**INDICE**

Corpo farfallato	Pag. 4/4
Testa cilindro	Pag. 4/4
Cilindro -Pistone	Pag. 6/4
Valvola di scarico	Pag. 8/4
Pompa olio	Pag. 8/4
Generatore e quadro segnali	Pag.10/4
Pompa acqua	Pag.12/4
Frizione	Pag.14/4
Trasmissione	Pag.18/4
Ingranaggio pompa acqua e olio	Pag.22/4
Ingranaggi alberi motore	Pag.22/4
Carter e alberi motore	Pag.26/4

INDEX

Housing	Pag. 5/4
Cylinder head	Pag. 5/4
Cylinder and Piston	Pag. 7/4
Exhaust valve	Pag. 9/4
Oil pump	Pag. 9/4
Generator and motor si- gnal wheel	Pag.11/4
Water pump	Pag.13/4
Clutch	Pag.15/4
Trasmissione	Pag.19/4
Water and oil pump gear	Pag.23/4
Crankshaft gear	Pag.23/4
Crankcase and crankshaft	Pag.27/4

VERZEICHNIS

Korper	Abb. 5/4
Zylinderkopf	Abb. 5/4
Zylinder und Kolben	Abb. 7/4
Auslass-Ventil	Abb. 9/4
Ölpumpe	Abb. 9/4
Schwungrad und signalta- fel	Abb.11/4
Wasserpumpe	Abb.13/4
Kupplung	Abb.15/4
Getriebe	Abb.19/4
Ölpumpe-Zahnrad und wasserpumpe-Zahnrad	Abb.23/4
Kurbervelle-Zahnrad	Abb.23/4
Kurbkgehäuse und Aus- gleichvelle	Abb.27/4

Modello 500 V2
MANUALE D'OFFICINA
© 1997 by BIMOTA S.p.A.
1ª Edizione - 10/1997

Tutti i diritti riservati. Ogni pubbli-
cazione o utilizzo senza permesso
scritto da parte della BIMOTA S.p.A.
è severamente vietata/o.

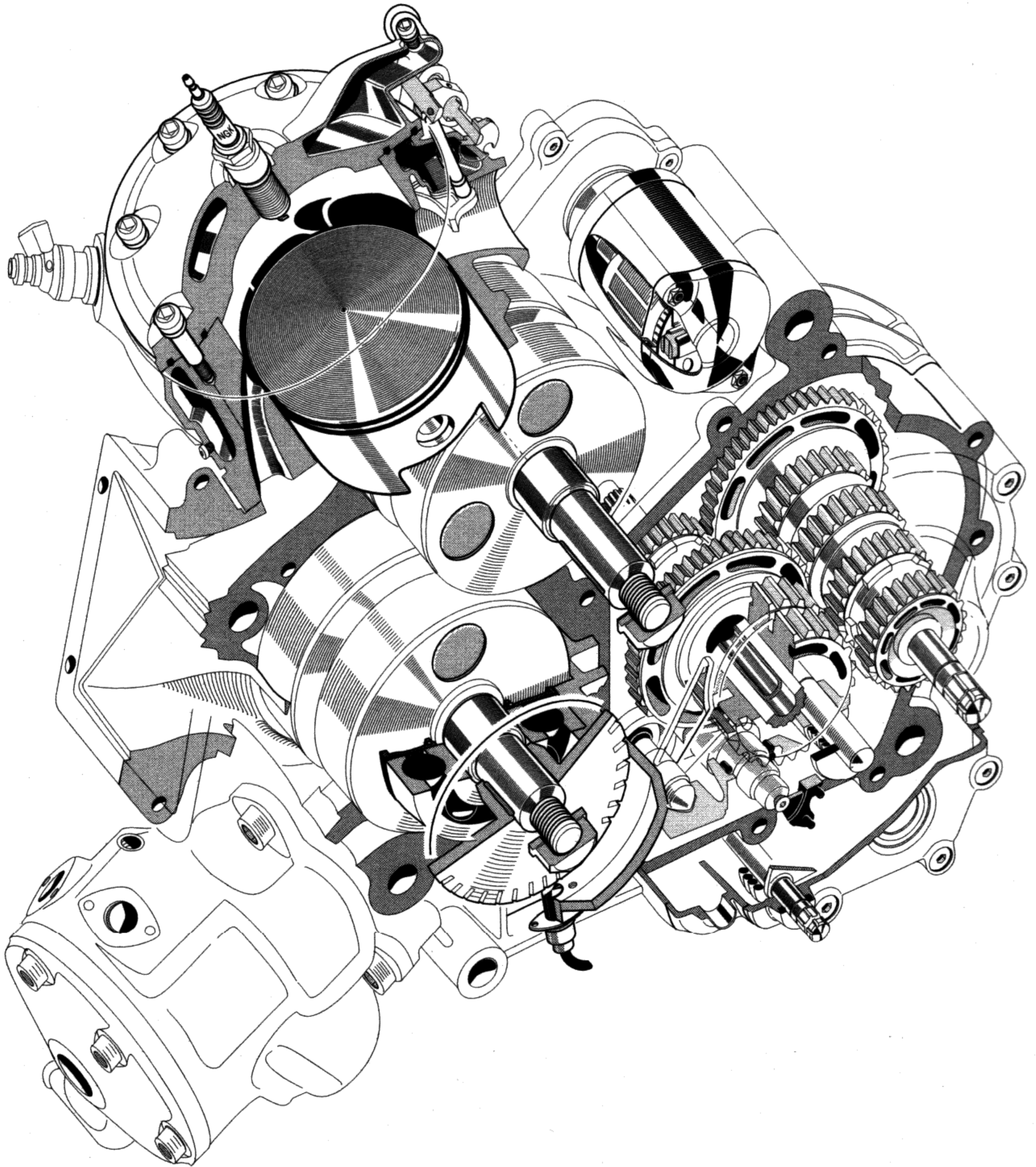
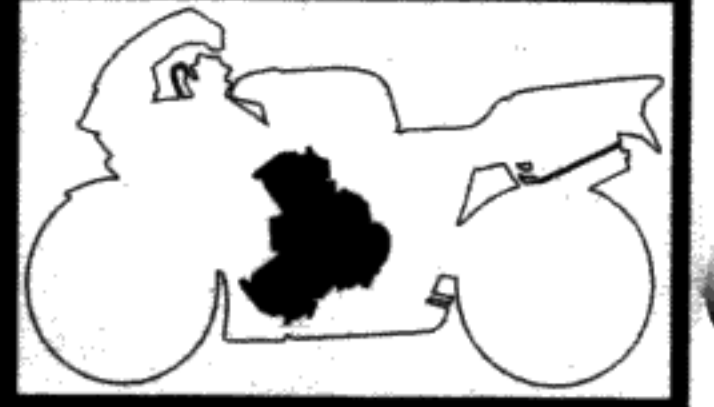
Verificato: A.Q.
Realizzato: Tecnema s.r.l.

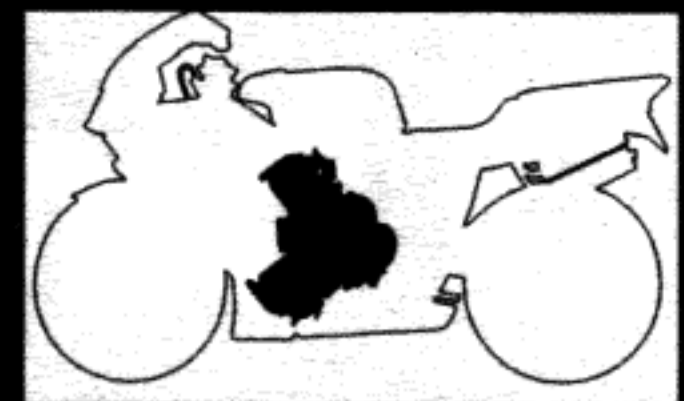
Model 500 V2
SERVICE MANUAL
© 1997 by BIMOTA S.p.A.
1st Edition - 10/ 1997

All right reserved. Any reprinting or
unauthorized use without the written
permission of BIMOTA S.p.A. is
expressly prohibited.

Verified: A.Q.
Realisation: Tecnema s.r.l.

Cap. 4
Cap. 4
Kap. 4





NOTA : _____

Non è necessario lo smontaggio del motore dal telaio per operare lo smontaggio dei componenti seguenti:

- corpo farfallato
- pistone
- campana frizione
- cambio completo
- pompa acqua e olio

PREPARAZIONE ALLA RIMOZIONE

1. Eliminare accuratamente tutta la sporcizia, il fango la polvere e i corpi estranei prima di procedere alla rimozione e allo smontaggio.

NOTA : _____

Durante lo smontaggio del motore, conservare insieme quei particolari tra loro connessi. Questi includono ingranaggi, cilindri, pistoni e altre parti che sono soggette a normale usura tra loro. Tutte le parti connesse tra loro devono essere riutilizzate o sostituite insieme.

2. Durante lo smontaggio del motore, pulire tutte le parti e sistemarle in un apposito contenitore secondo l'ordine di smontaggio. Questo diminuirà i tempi di riassettaggio e permetterà una maggior sicurezza sul corretto riassettaggio del motore.

NOTE: _____

It is not necessary to remove the engine in order to remove the following components:

- housing
- piston
- clutch housing
- transmission assembly
- water and oil pump

PREPARATION FOR REMOVAL

1. Remove all dirt, mud, dust, and foreign material before removal and disassembly.

NOTE: _____

When disassembling the engine, keep mated parts together. This includes gears, cylinders, pistons, and other parts that have been "mated" through normal wear. Mated parts must be reused as an assembly or replaced.

2. During the engine disassembly, clean all parts and place them in trays in the order of disassembly. This will speed up assembly time and help assure that all parts are correctly reinstalled in the engine.

HINWEIS: _____

Der Motor muß nicht aus dem Motorrad entfernt werden, wenn die folgenden Baugruppen ausgebaut werden:

- Körper
- Kolben
- kupplungsgehäuse
- Getriebe herausziehen
- Wasserpumpe und Ölpumpe

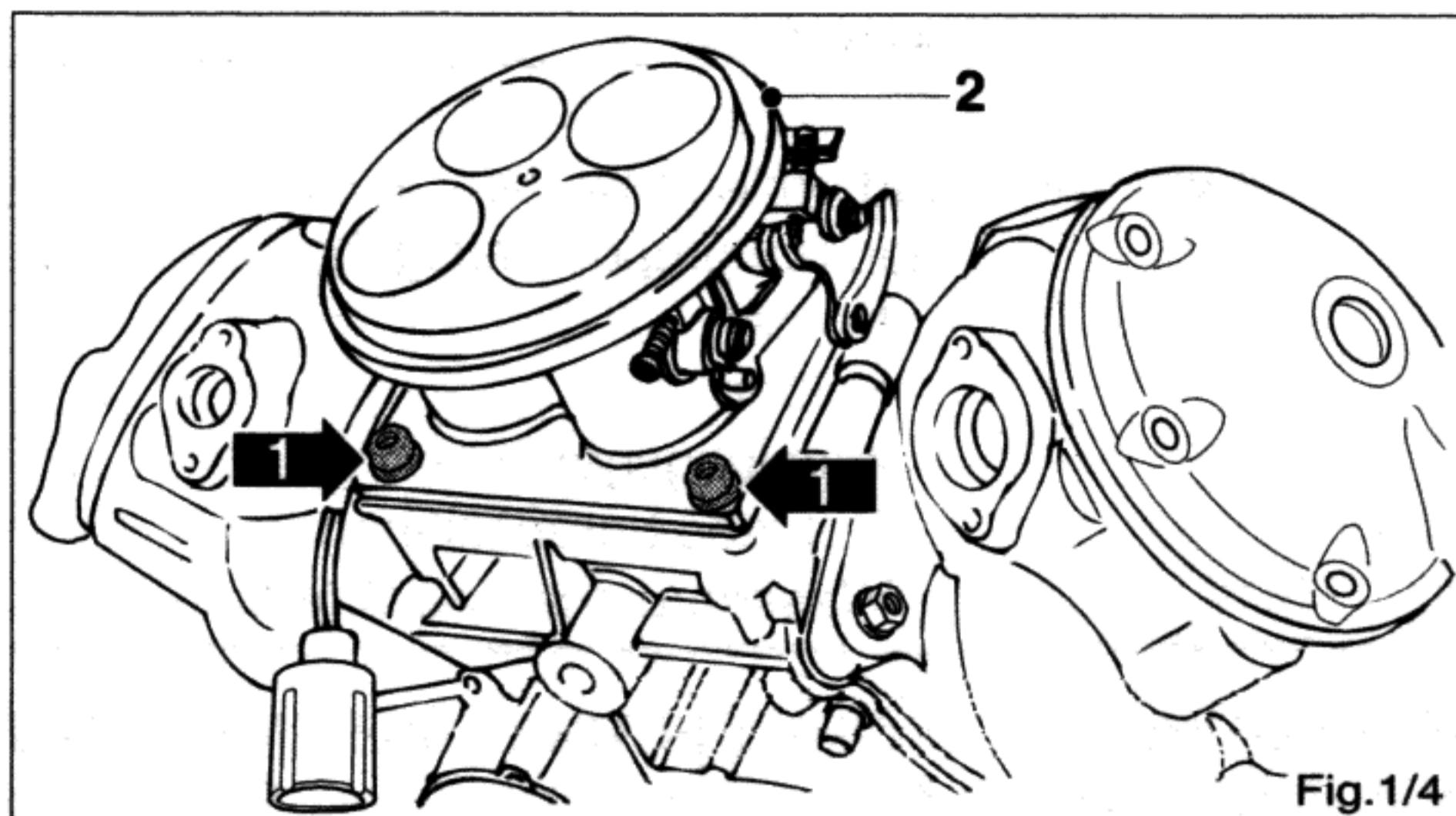
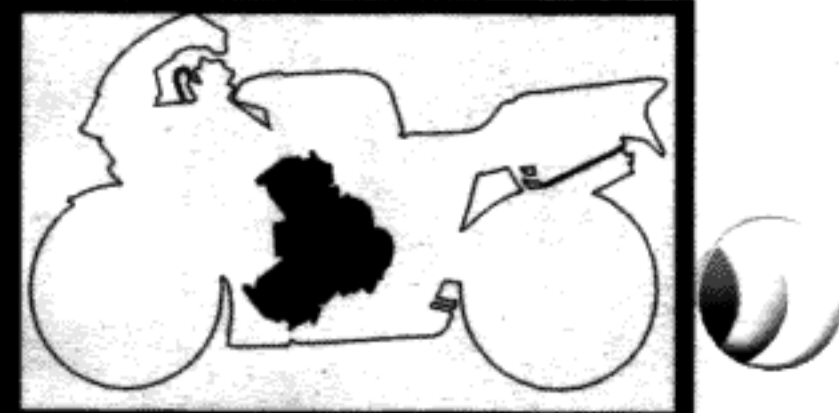
VORBEREITUNG FÜR DEN AUSBAU

1. Schmutz, Schlamm, Staub und Fremdmaterial von der Außenseite entfernen, bevor mit der Demontage begonnen wird.

HINWEIS: _____

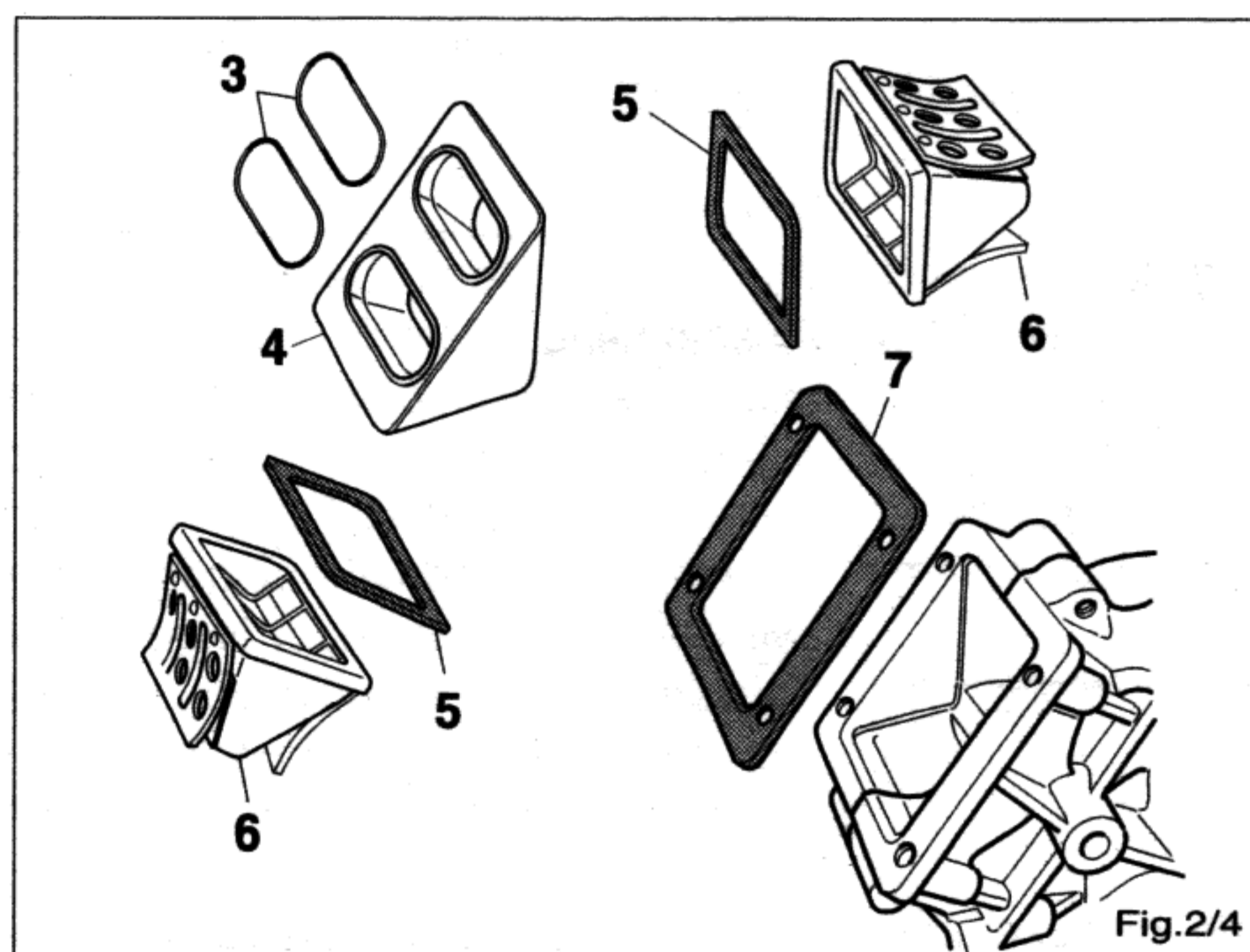
Wenn der Motor demontiert wird, zusammengehörende Teile gemeinsam ablegen. Zu diesen Baugruppen zählen die Zahnräder, Zylinder und Kolben bzw. ähnliche Teile, die durch gegenseitigen Kontakt eingeschliffen wurden. Zusammengehörige Teile müssen immer gemeinsam wiederverwendet oder erneuert werden.

2. Während der Demontage des Motors sind alle Teile zu reinigen und in der Reihenfolge der Demontage in Ablagen abzulegen, um die Montage zu beschleunigen und richtigen Einbau aller Teile sicherzustellen.

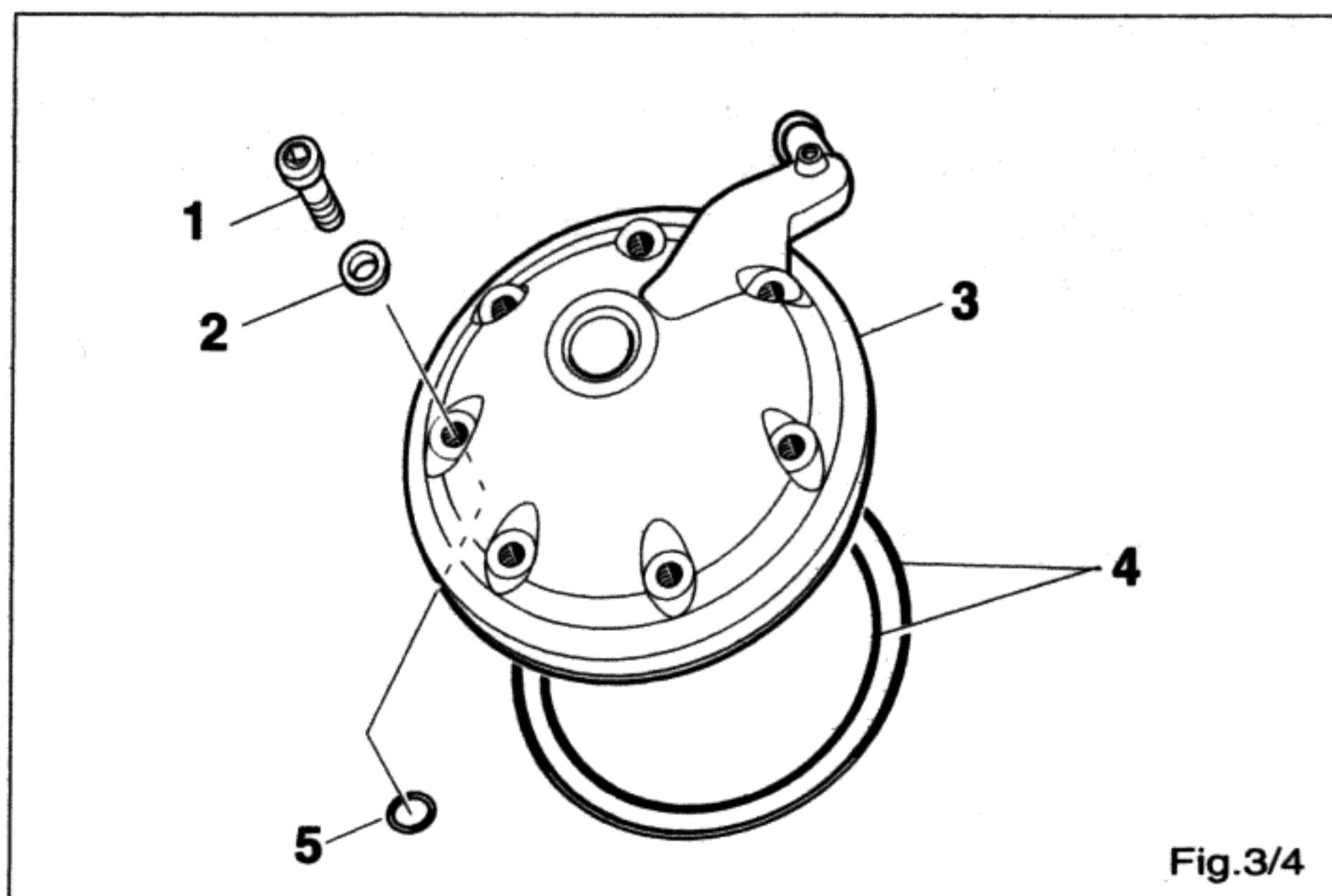


DEX01 - CORPO FARFALLATO

1. Svitare:
dadi "1" (Qt.4) corpo farfallato
2. Rimuovere:
corpo farfallato "2"

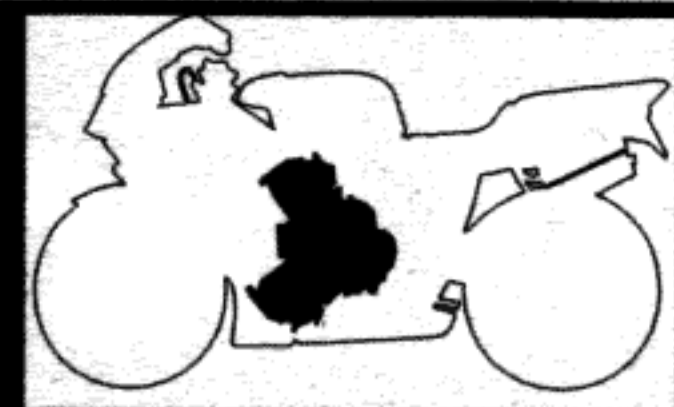


- anello O.R. "3" (Qt. 2)
- distanziale "4"
- guarnizione "5" (Qt. 2)
- lamelle aspirazione "6" (Qt. 2)
- guarnizione "7"



ABX01 - TESTA CILINDRO

1. Svitare:
viti "1" (Qt. 7) testa cilindro
2. Rimuovere:
ranelle "2" (Qt. 7)
testa cilindro "3"
anelli O.R. "4" (Qt. 2)
anelli O.R. "5" (Qt. 7)

**DEXO1 - HOUSING**

1. Loosen:
nut (housing) "1" (Qt. 4)
2. Remove:
housing "2"

O-Ring "3" (Qt. 2)
spacer "4"
gasket "5" (Qt. 2)
reed-valve "5" (Qt. 2)
gasket "7"

DEXO1 - KORPER

1. Lösen:
muttern (korper) "1" (Zahl 4)
2. Ausbauen:
korper "2"

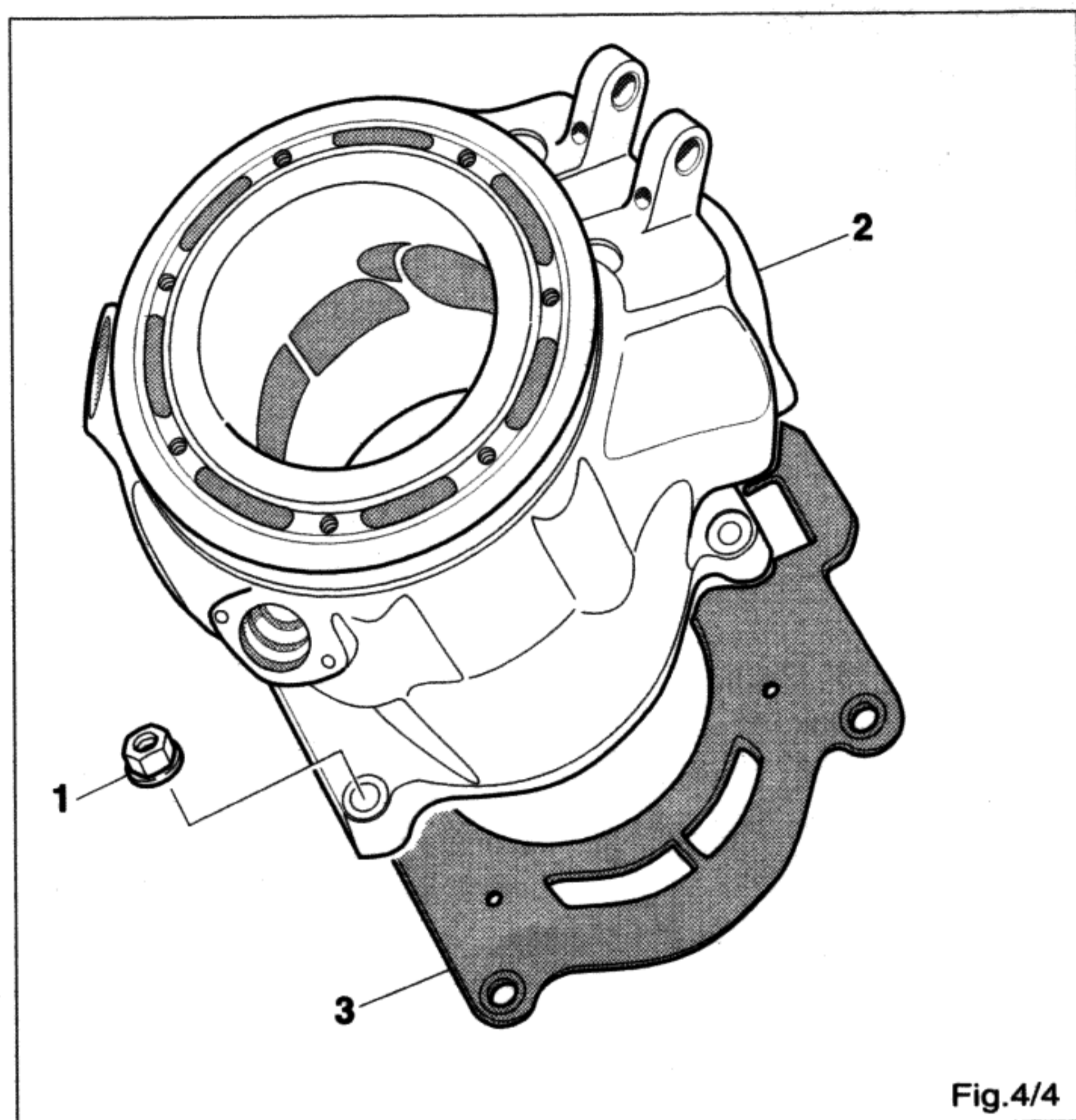
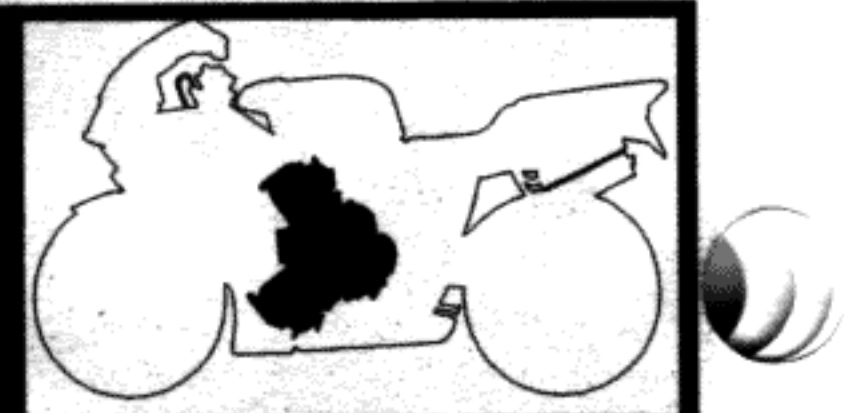
O-Ring "3" (Zahl 2)
distanzstück "4"
dichtung "5" (Zahl 2)
zungeventile "5" (Zahl 2)
dichtung "7"

ABXO1 - CYLINDER HEAD

1. Loosen:
screw (cylinder head) "1" (Qt. 7)
2. Remove:
washer "2" (Qt. 7)
cylinder head "3"
O-Ring "4" (Qt. 2)
O-Ring "5" (Qt. 7)

ABXO1 - ZYLINDERKORF

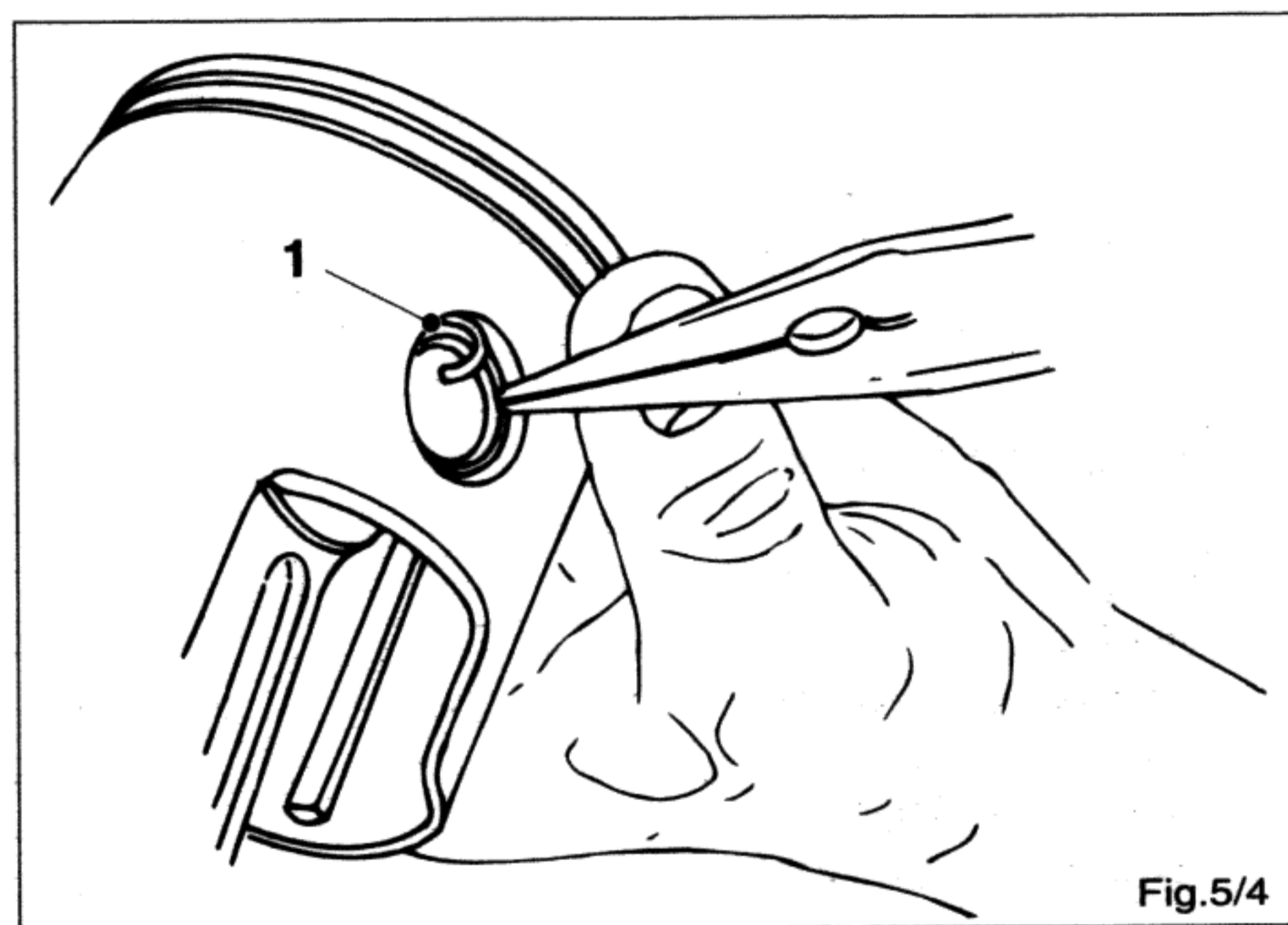
1. Lösen:
muttern "1" (Zahl 7)
2. Ausbauen:
schreibe "2" (Zahl 7)
zylinderkopf "3"
O-Ringe "4" (Zahl 2)
O-Ringe "5" (Zahl 7)



ACX01 - CILINDRO

1. Svitare:
dadi "1" (Qt. 4) fissaggio cilindro
2. Rimuovere:
cilindro "2"
guarnizione "3"

Fig.4/4



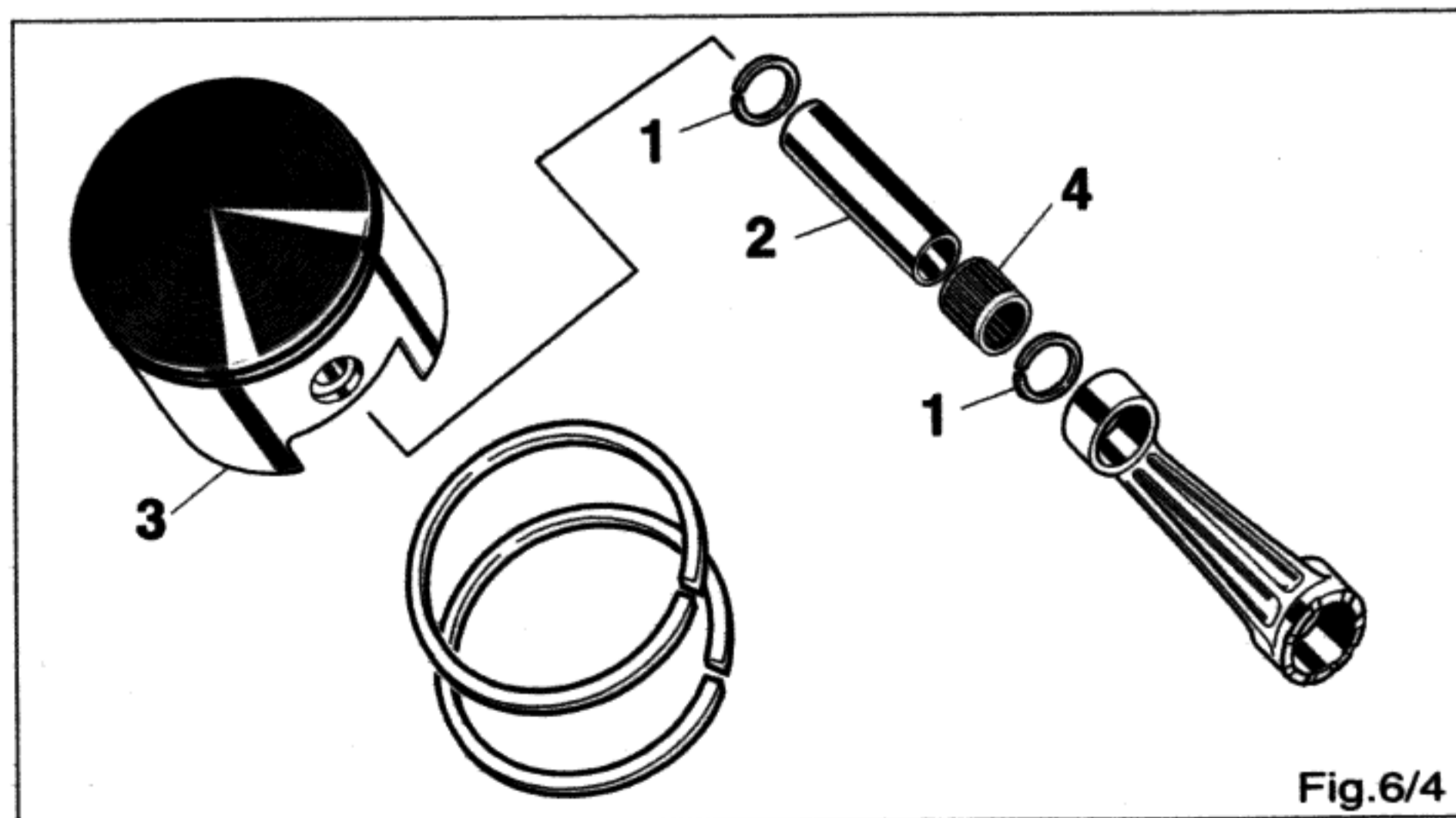
AFX01 - PISTONE

1. Contrassegnare ogni pistone per poterlo rimontare nel cilindro appropriato.
2. Rimuovere:
fermo dello spinotto del pistone "1"

NOTA:

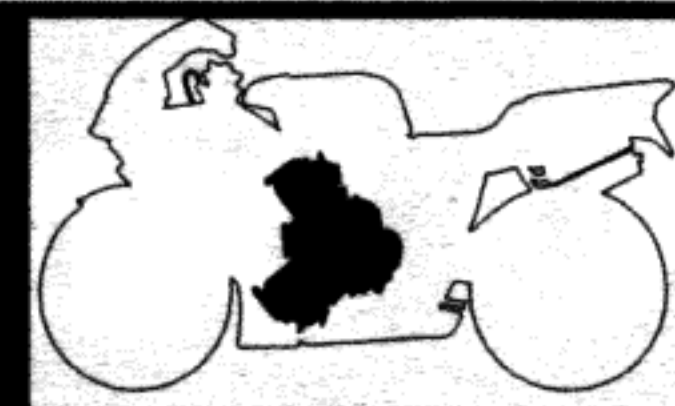
Prima di rimuovere i fermi dello spinotto del pistone, coprire l'apertura del carter con un panno appropriato per impedire che nulla possa cadere accidentalmente all'interno del carter motore.

Fig.5/4



3. Rimuovere:
spinotto del pistone "2"
pistone "3"
cuscinetti di biella "4"

Fig.6/4



ACX01 - CYLINDER AND PISTON

1. Loosen:
nuts (cylinder) "1" (Qt. 4)
2. Remove:
cylinder "2"
cylinder gasket "3"

ACX01 - ZYLINDER UND KOLBEN

1. Lösen:
muttern (zylinder) "1" (Zahl 4)
2. Ausbauen:
zylinder "2"
zylinderfußdichtungen "3"

3. Mark each piston so it can be reinstalled in the appropriate cylinder.
4. Remove:
piston pin clips "4"

NOTE: _____

Before removing the piston pin clip, cover the crankcase with a clean rag so you will not accidentally drop the clip into the crankcase.

3. Die einzelnen Kolben mit Markierungen versehen, damit sie wieder in den ursprünglichen Zylinder eingebaut werden können.
4. Ausbauen:
Kolbenbolzen-Sicherungsringe "4"

HINWEIS: _____

Bevor die Kolbenbolzen-Sicherungsringe abgenommen werden, das Kurbelgehäuse mit einem sauberen Lappen abdecken, damit die Sicherungsringe nicht versehentlich in das Kurbelgehäuse fallen.

5. Remove:
Piston pins "5"
Pistons "6"
Connecting rod bearings "7"

5. Ausbauen:
Kolbenbolzen "5"
Kolben "6"
Pleuelaugenlager "7"

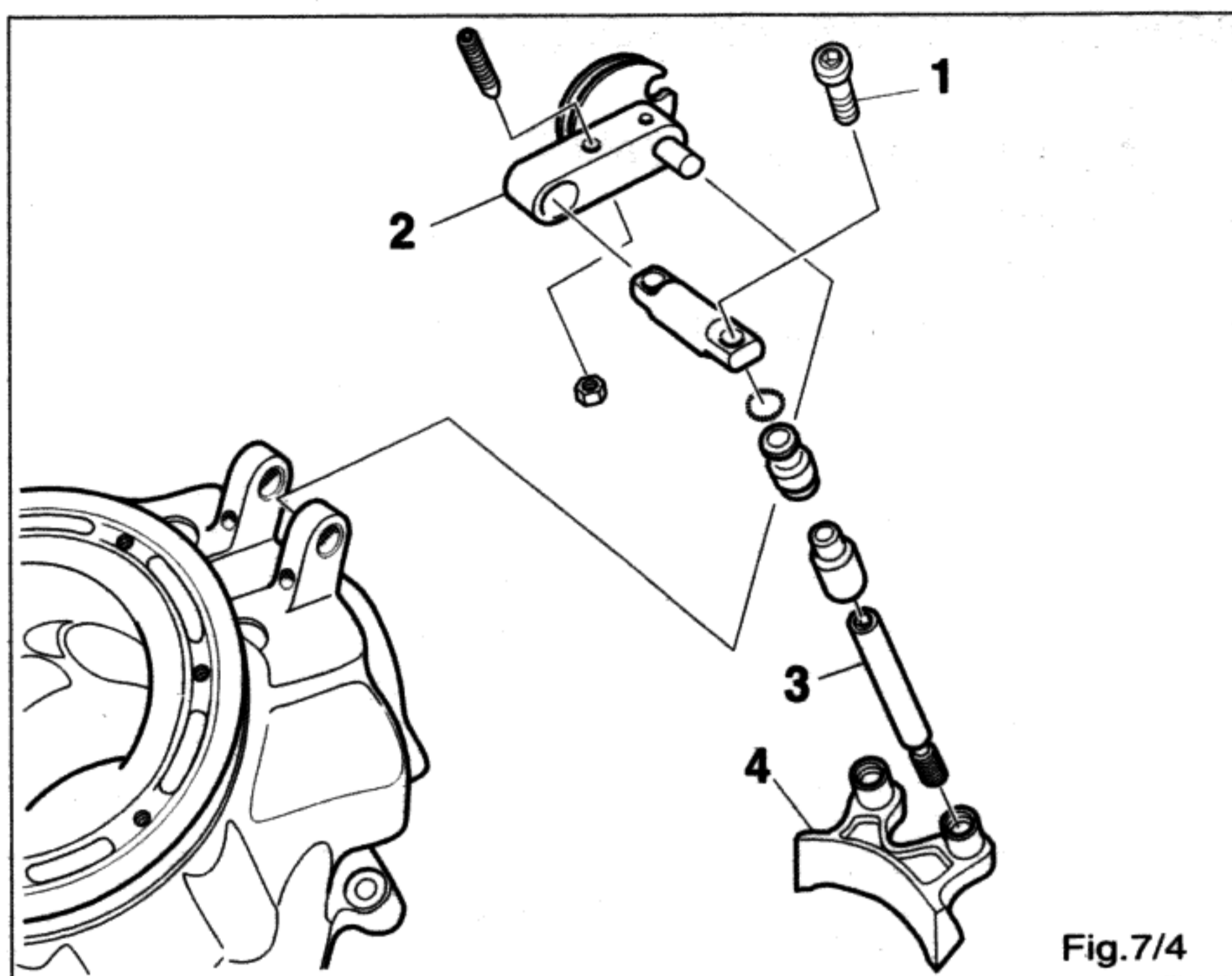
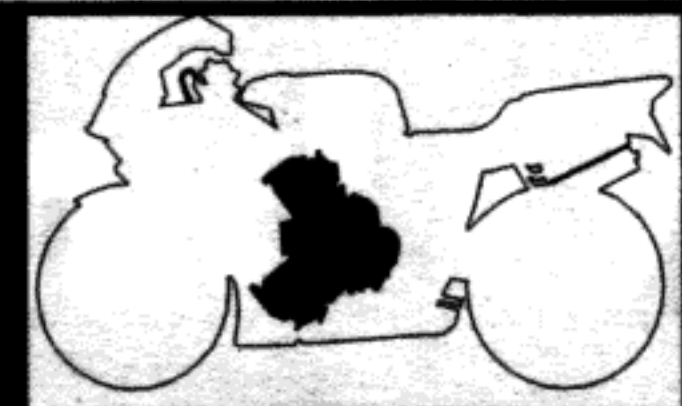


Fig.7/4

AGX01 - VALVOLA DI SCARICO

1. Svitare:
viti "1" (Qt. 2)
2. Ruotare:
biella "2"

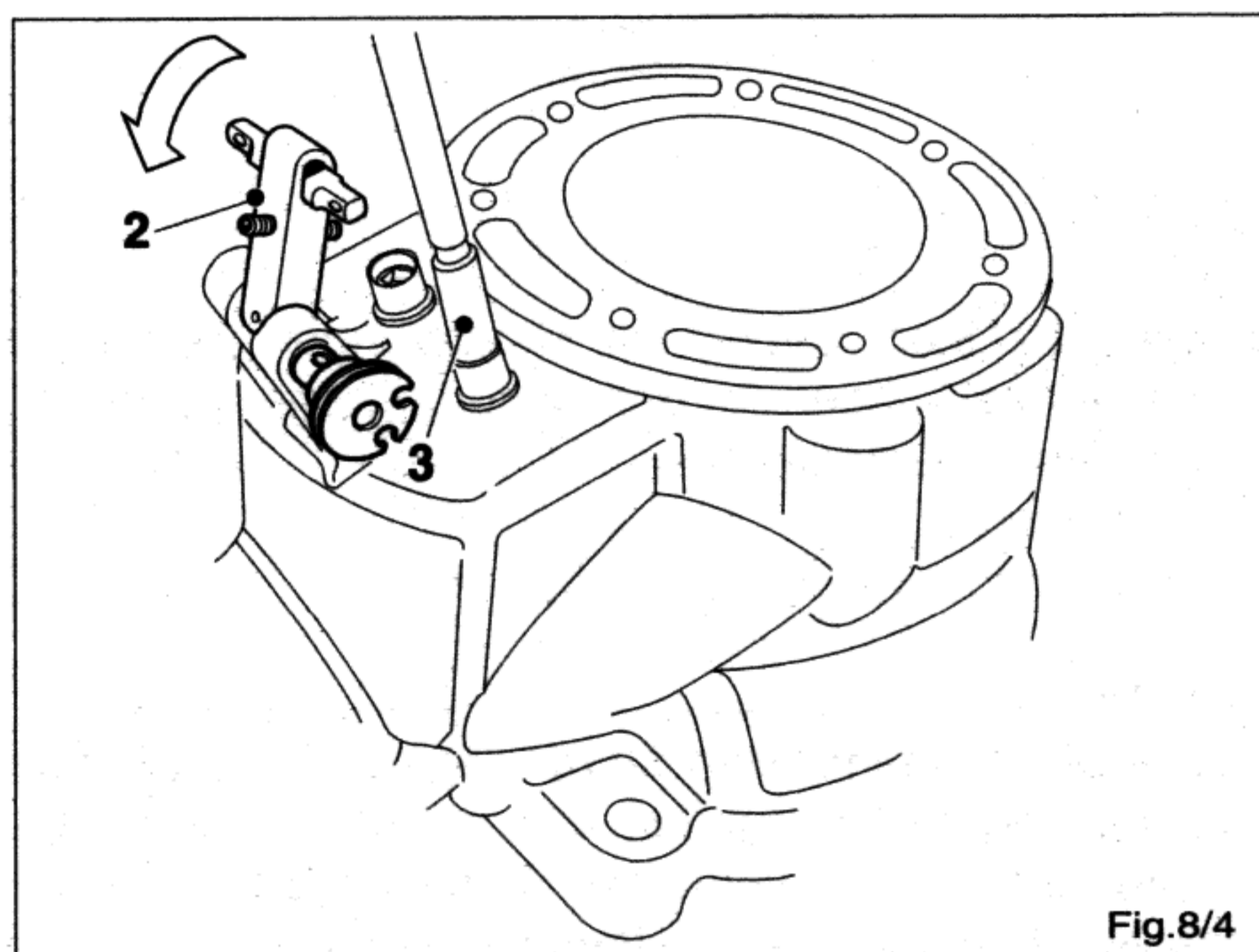


Fig.8/4

3. Svitare e sfilare:
perni "3" (Qt. 2)
4. Estrarre:
valvola di scarico "4"

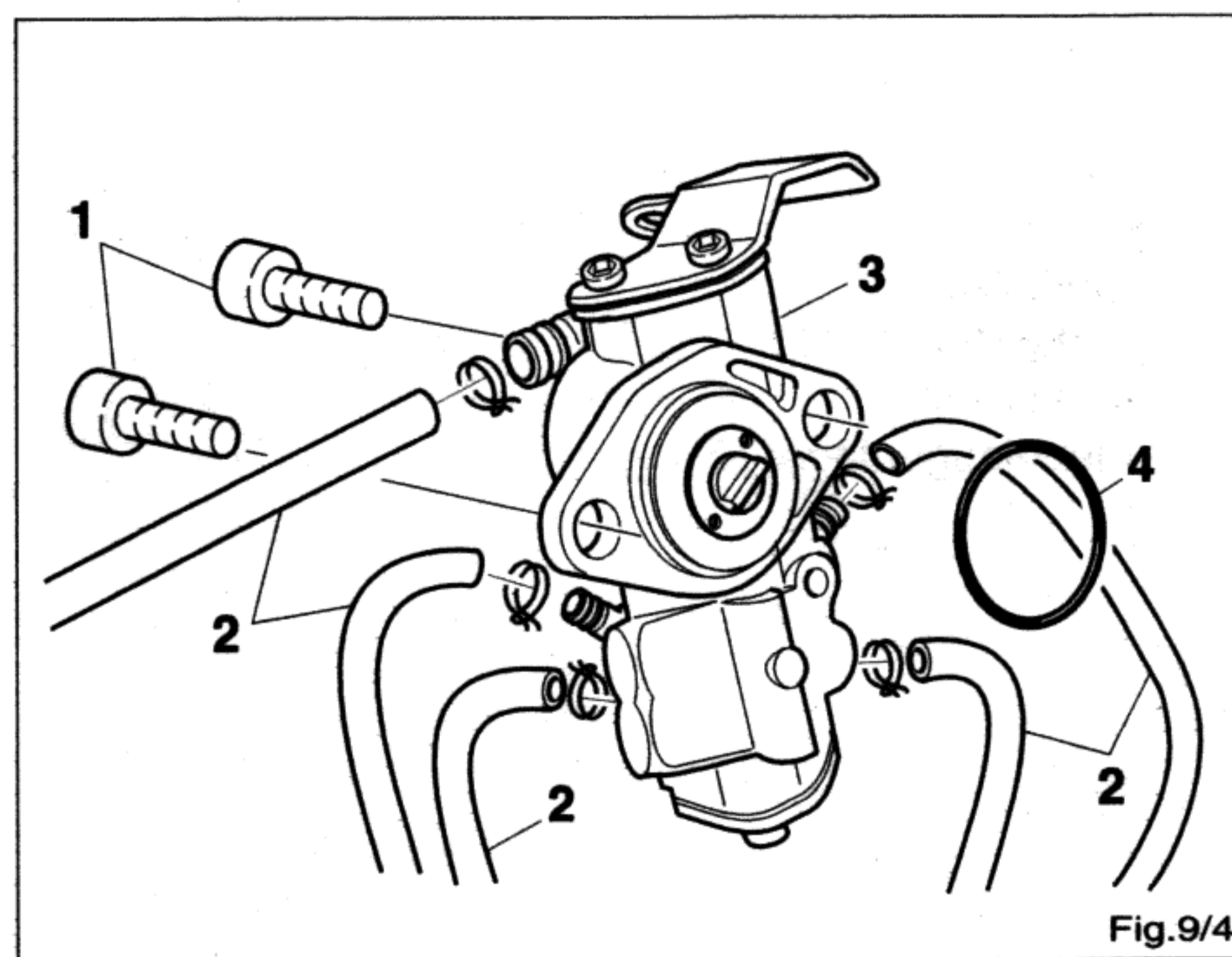
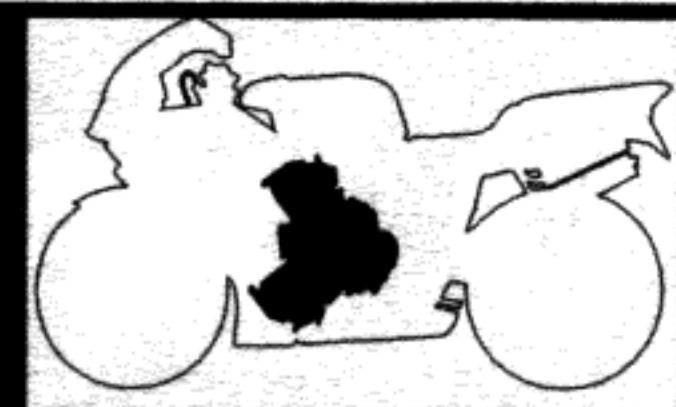


Fig.9/4

BAX01 - POMPA OLIO

1. Svitare:
viti di fissaggio "1" (Qt.2)
2. Rimuovere:
tubi olio "2"(Qt. 3)
pompa olio "3"
O-Ring "4"

**AGX01 - EXHAUST VALVE**

1. Loosen:
screws "1" (Qt. 2)
2. Turn:
connecting rod "2"

AGX01 - AUSLASS-VENTIL

1. Lösen:
schrauben "1" (Zahl 2)
2. Drehen:
pleuelstange "2"

3. Loosen and remove:
pins "3" (Qt. 2)
4. Remove :
exhaust valve "4"

3. Lösen und ausbau:
paßstifte "3" (Zahl 2)
4. Ausbauen:
auslass-ventil "4"

BAX01 - OIL PUMP

1. Loosen:
screw "1" (Qt. 2)
2. Remove:
oil tube "2"(Qt. 3)
oil pump "3"
O-Ring "4"

BAX01 - ÖLPUMPE

1. Lösen:
schrauben "1" (Zahl 2)
2. Ausbauen:
rohr "2"(Zahl 3)
ölpumpe "3"
O-Ringe "4"

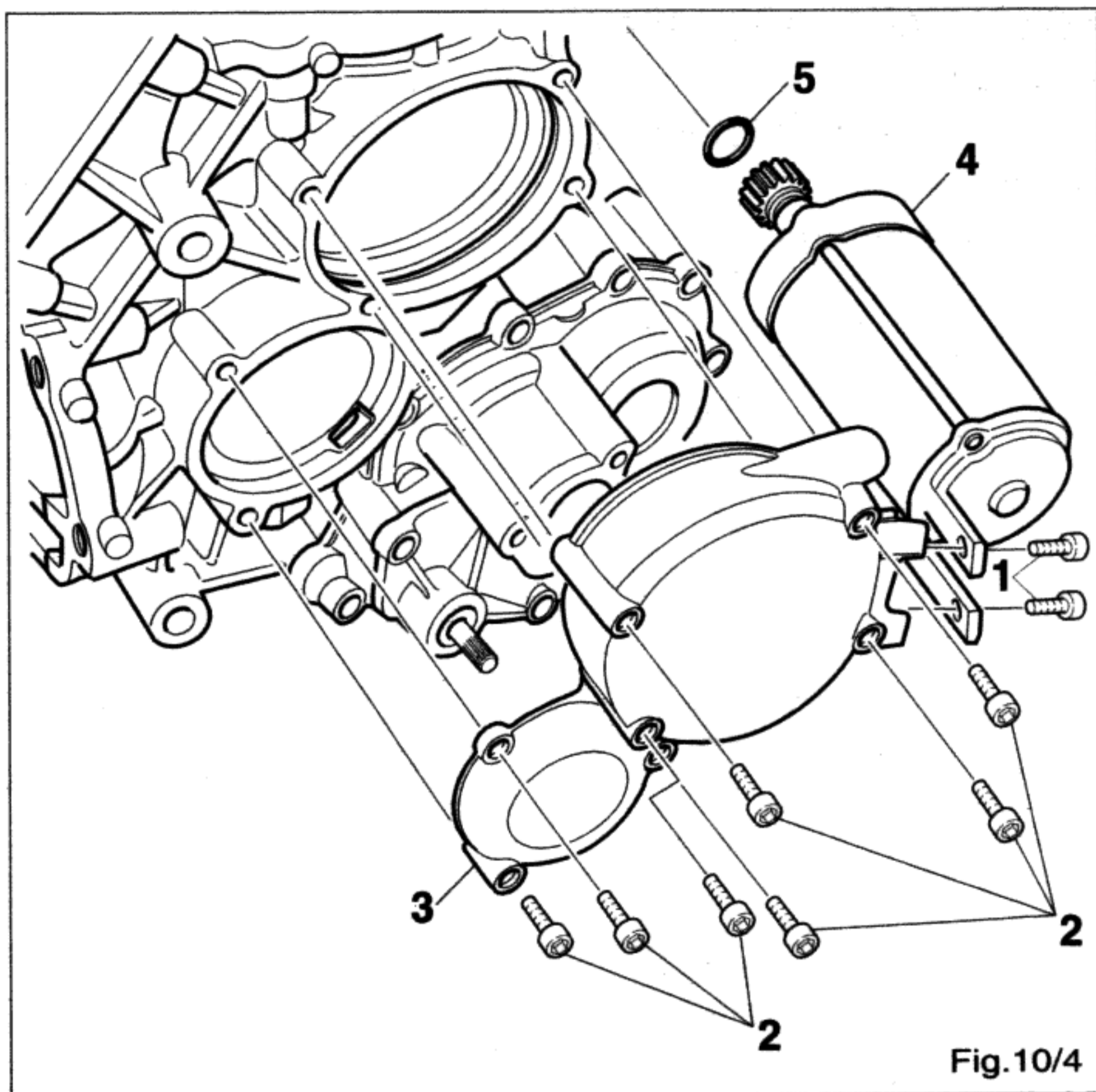
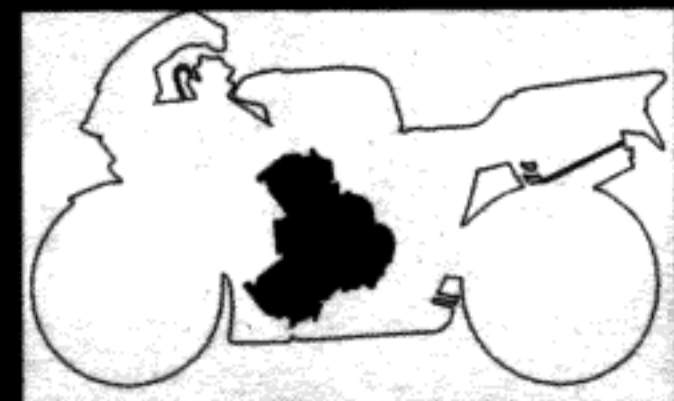


Fig.10/4

EDX01 - GENERATORE E QUADRO SEGNALI

1. Svitare:
 - viti (motorino d'avviamento) "1" (Qt. 2)
 - viti (carter volano) "2" (Qt. 7)
2. Rimuovere:
 - carter volano "3"
 - guarnizione (carter volano)
 - motorino d'avviamento "4"
 - anello O.R. "5"

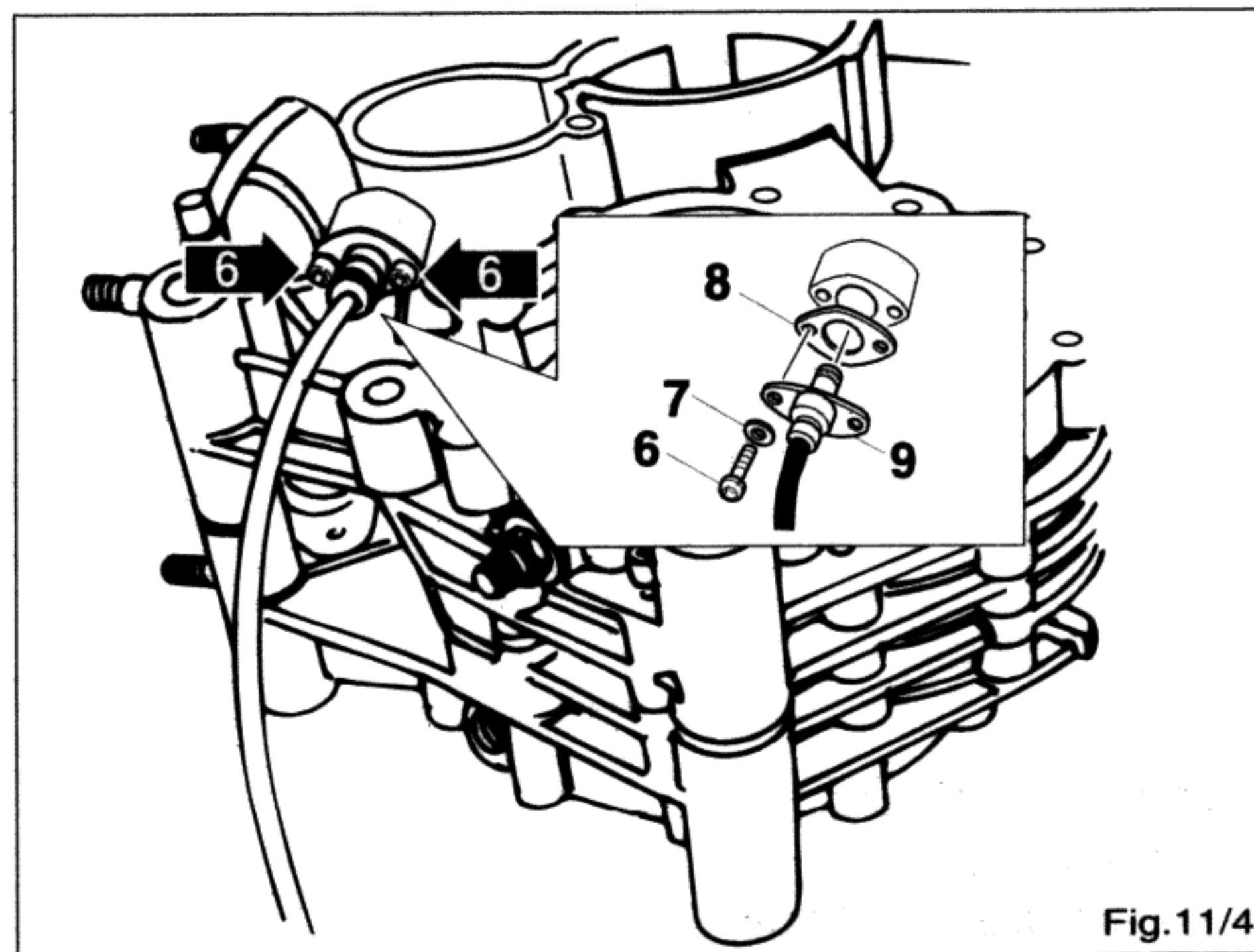


Fig.11/4

3. Svitare:
 - viti (sensore giri motore) "6" (Qt. 2)
4. Rimuovere:
 - molle a tazza "7"
 - piastrino "8"
 - sensori giri motore "9"

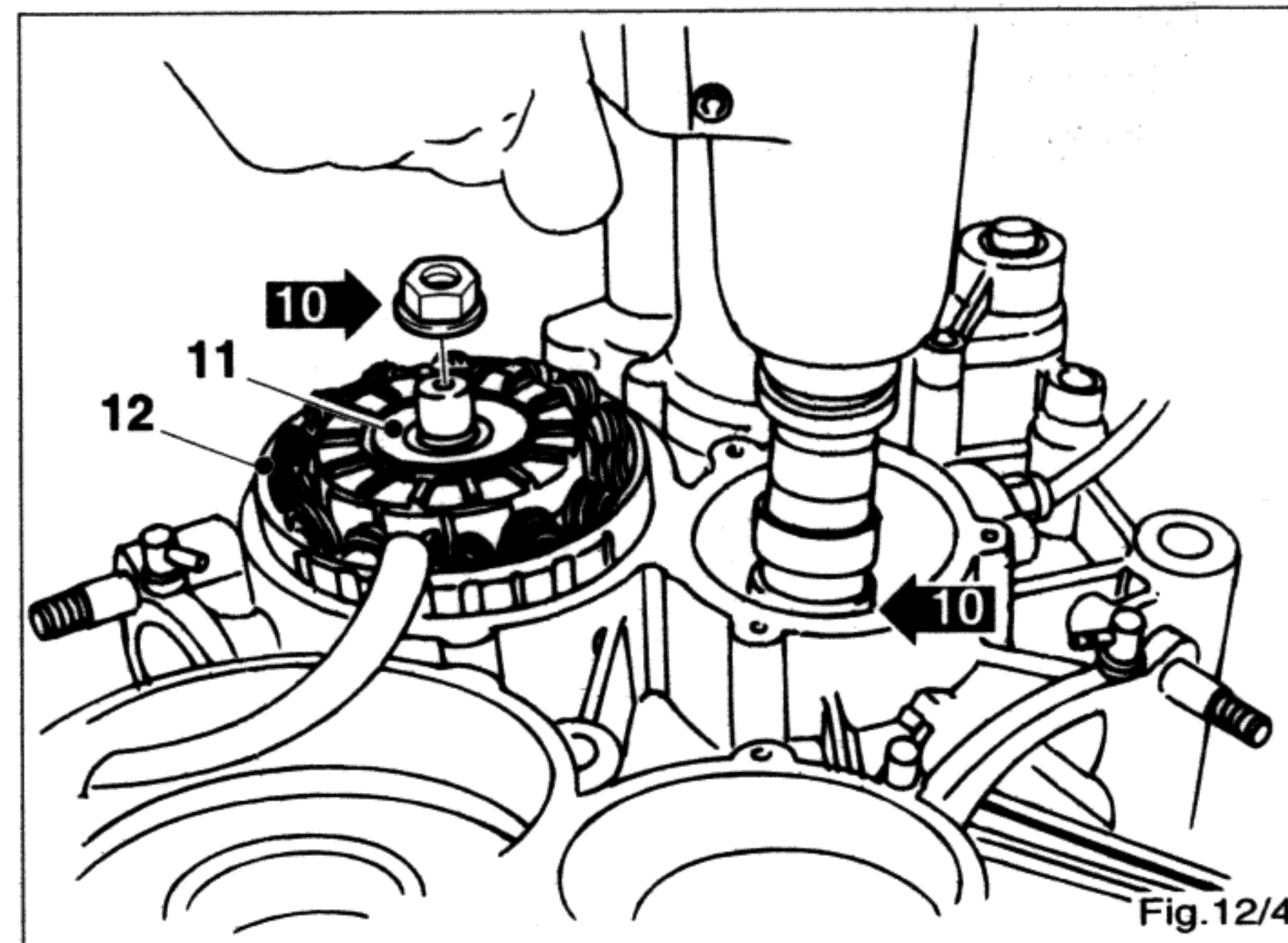
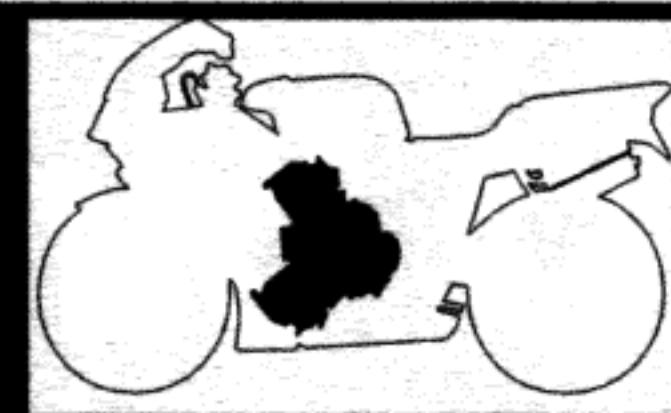


Fig.12/4

5. Svitare:
 - dadi "10" (Qt. 2)
6. Rimuovere:
 - ranella ondulata "11"
 - statore "12"



EDX01 - GENERATOR AND MOTOR SIGNALWHEEL

1. Loosen:
 - screw (starting motor) "1" (Qt. 2)
 - screw (generator cover) "2" (Qt. 7)
2. Remove:
 - generator cover "3"
 - gasket (generator cover)
 - starting motor "4"
 - O-Ring "5"

3. Loosen:
 - screw (rpm sensor) "6" (Qt. 2)
4. Remove:
 - ring-spring "7"
 - plate "8"
 - rpm sensor "9"

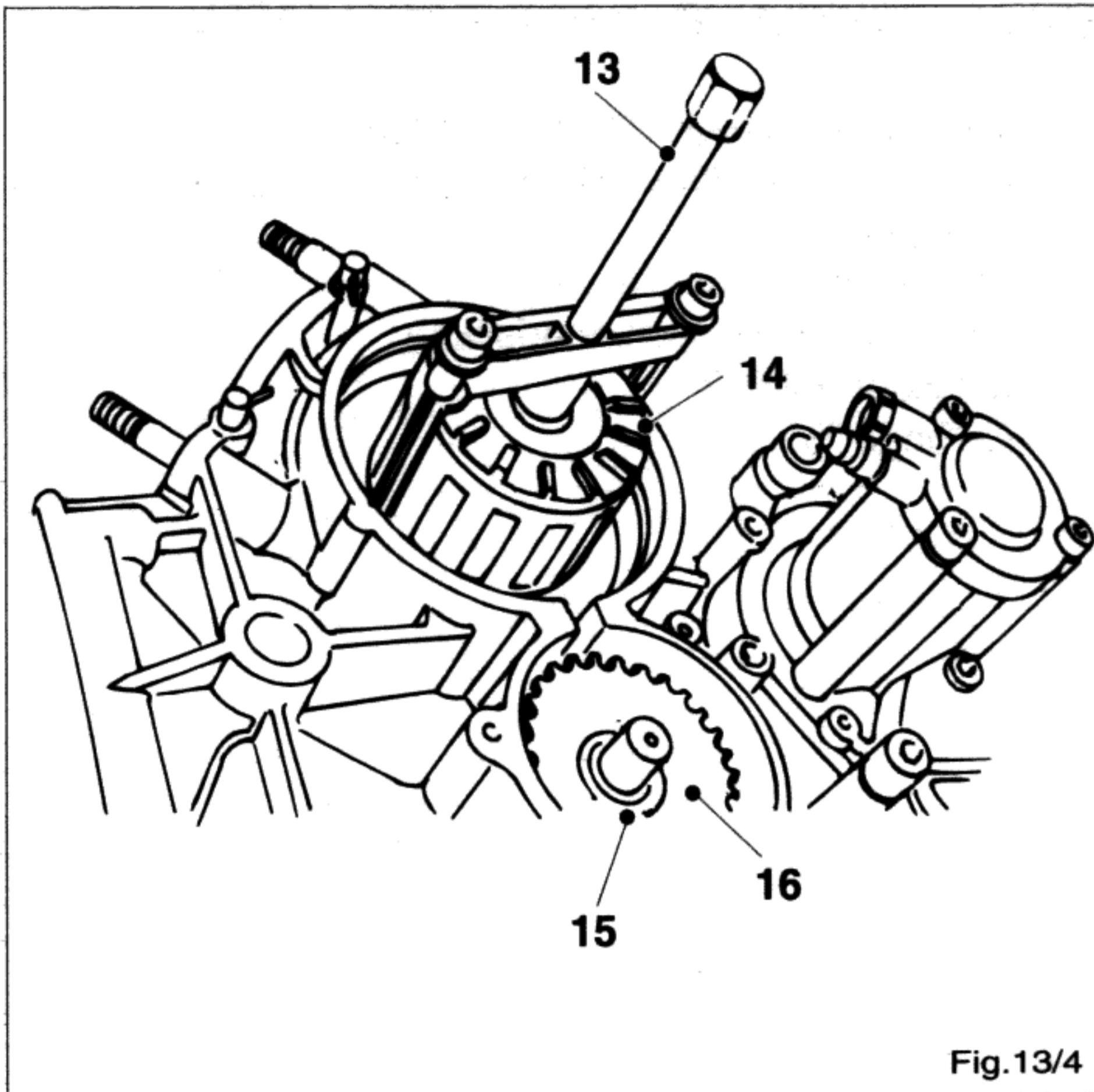
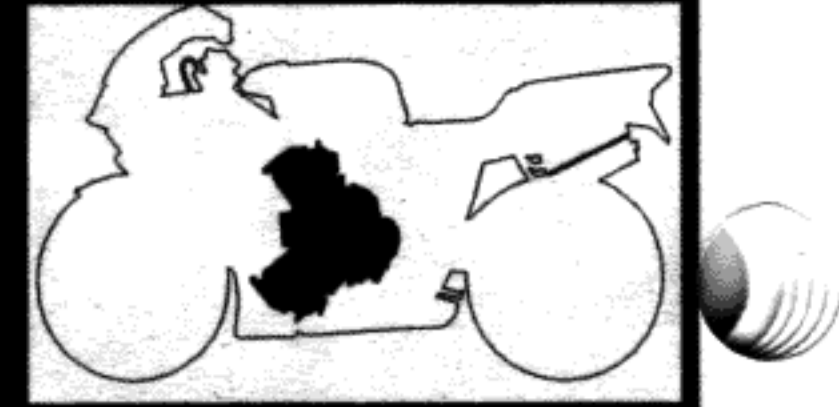
5. Loosen:
 - nut "10" (Qt. 2)
6. Remove:
 - washer "11"
 - rotor "12"

EDX01 - SCHWUNGRAD UND SIGNALTAFEL

1. Lösen:
 - schrauben (anlassermotor) "1" (Zahl 2)
 - schrauben (lichtmaschinendeckel) "2" (Zahl 7)
2. Ausbauen:
 - lichtmaschinendeckel "3"
 - dichtung (lichtmaschinendeckel)
 - anlassermotor "4"
 - O-Ringe "5"

3. Lösen:
 - schrauben (Sensor für Umdrehungsanzahl) "6" (Zahl 2)
4. Ausbauen:
 - ringfeder "7"
 - plättchen "8"
 - Sensor für Umdrehungsanzahl "9"

5. Lösen:
 - mutter "10" (Zahl 2)
6. Ausbauen:
 - scheiben "11"
 - laufrad "12"

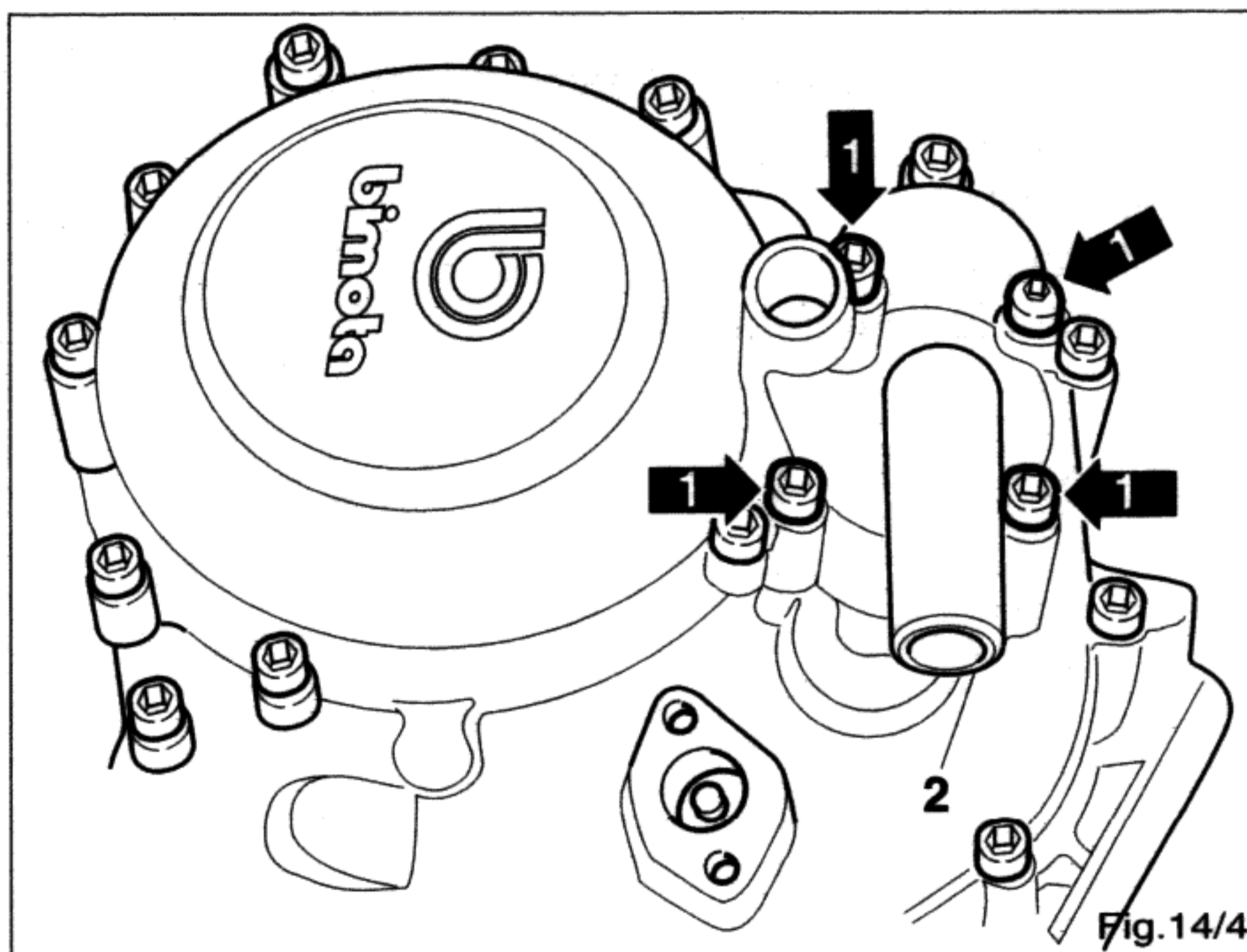


7. Applicare:
Estrattore "13"



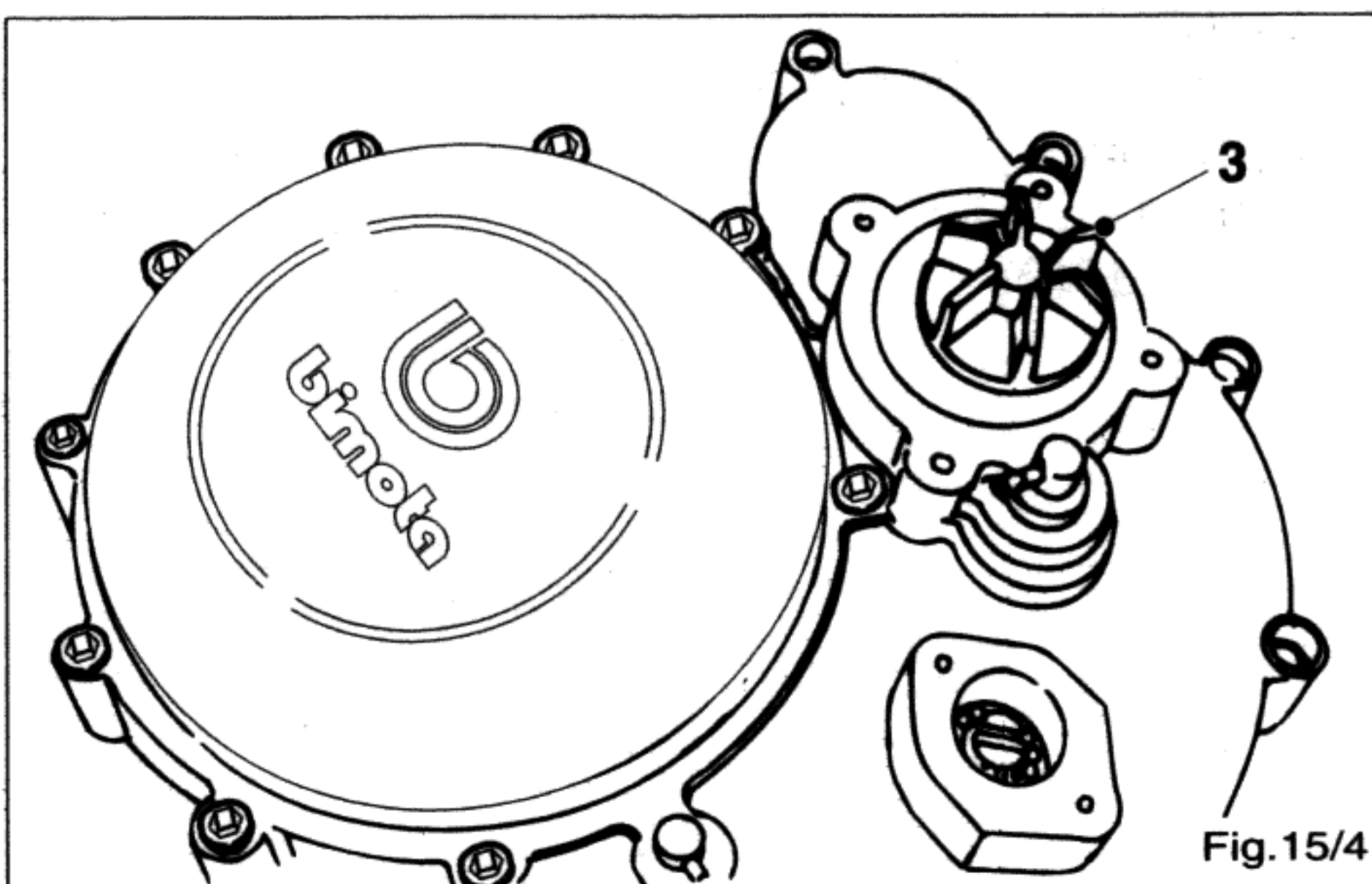
Estrattore alternatore 215000188

8. Rimuovere:
rotore "14"
ranelle (Qt.2)
chiavetta (albero motore superiore)
9. Rimuovere:
ranella ondulata "15"
quadro segnali "16"
chiavetta (albero motore inferiore)



CBX03 - POMPA ACQUA

1. Svitare:
viti (coperchio pompa acqua) "1" (Qt. 4)
2. Rimuovere:
coperchio pompa acqua "2"
guarnizione

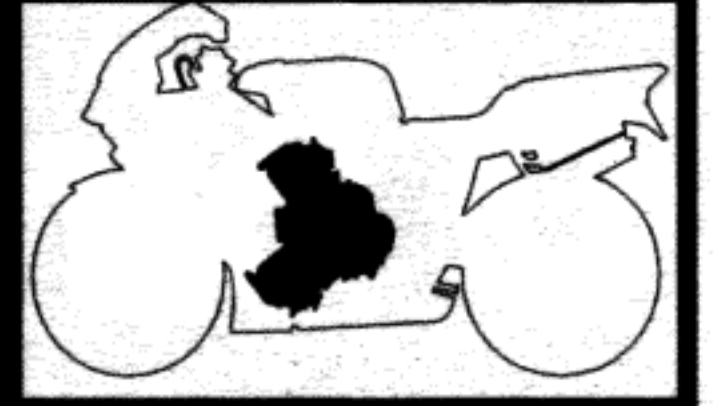


3. Svitare e rimuovere:
girante pompa acqua "3"



**Chiave fermo girante pompa acqua
140635**

4. Rimuovere:
paraolio
seeger



7. Attach:
Flywheel puller "13"



Generator extractor 215000188

8. Remove:
stator "14"
washer
key (crankshaft upper)
9. Remove:
washer "15"
motor signal wheel "16"
key (crankshaft lower)

7. Anbringen:
Schwungradmagnetzündler-Abziehwerkzeug "13"



Der Schwungrad Auszieher 215000188

8. Ausbauen:
stator "14"
scheibe (Kurbervelle ober)
einlegekeile "15"
9. Ausbauen:
scheibe "15"
signaltafel "16"
einlegekeile "(Kurbervelle unter)"

CBX03 - WATER PUMP

1. Loosen:
screw (water pump cover) "1" (Qt. 4)
2. Remove:
water pump cover "2"
gasket

CBX03 - WASSERPUMPE

1. Lösen:
schrauben (Wasserpumpendeckel) "1" (Zahl 4)
2. Ausbauen:
Wasserpumpendeckel "2"
Dichtung

3. Loosen and remove:
rotor (water pump) "3"



Water pump locking wrench 140635

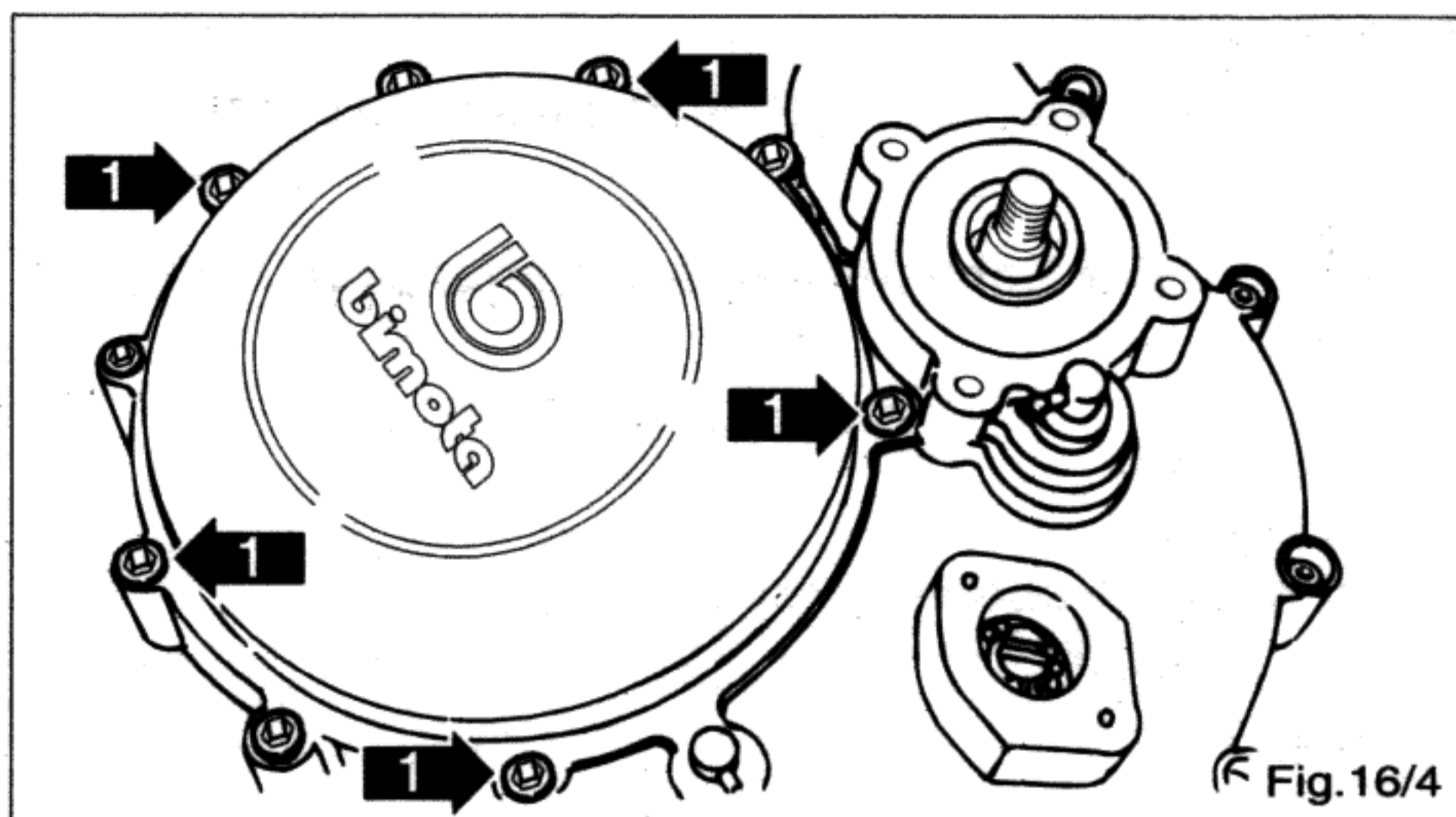
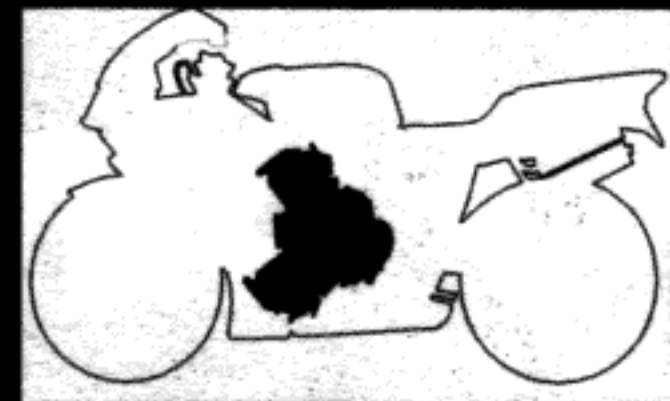
4. Remove:
oil-seal
circlip

3. Lösen und ausbauen:
laufrad (wasserpumpe) "3"



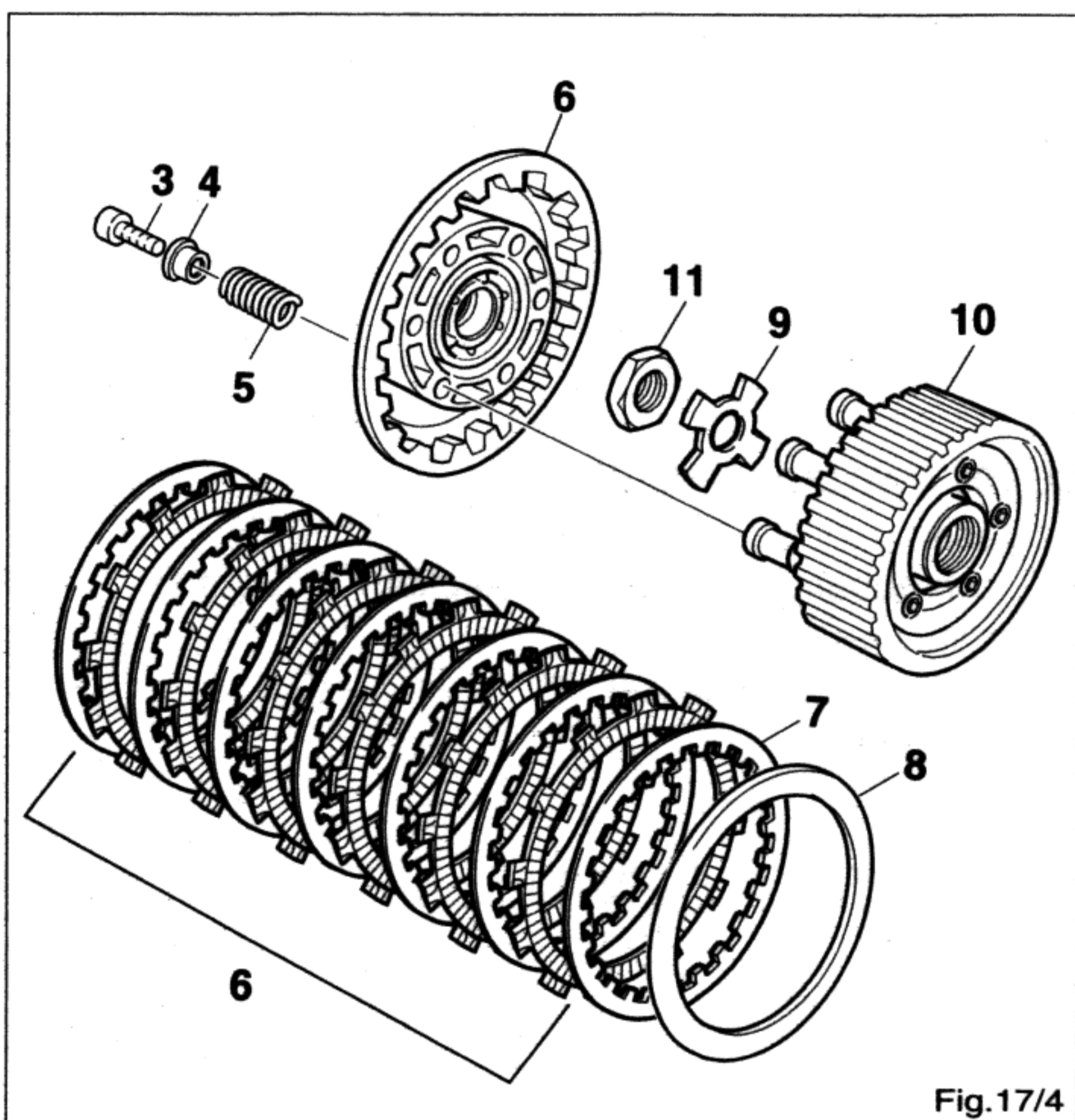
**Der Wasserpump-laufrad spezielle
Verzeuge 140635**

4. Ausbauen:
Dichtringen
Sprengringe



GAX01 - FRIZIONE

1. Svitare:
viti (coperchio frizione) "1" (Qt. 5)
2. Rimuovere:
coperchio frizione "2"

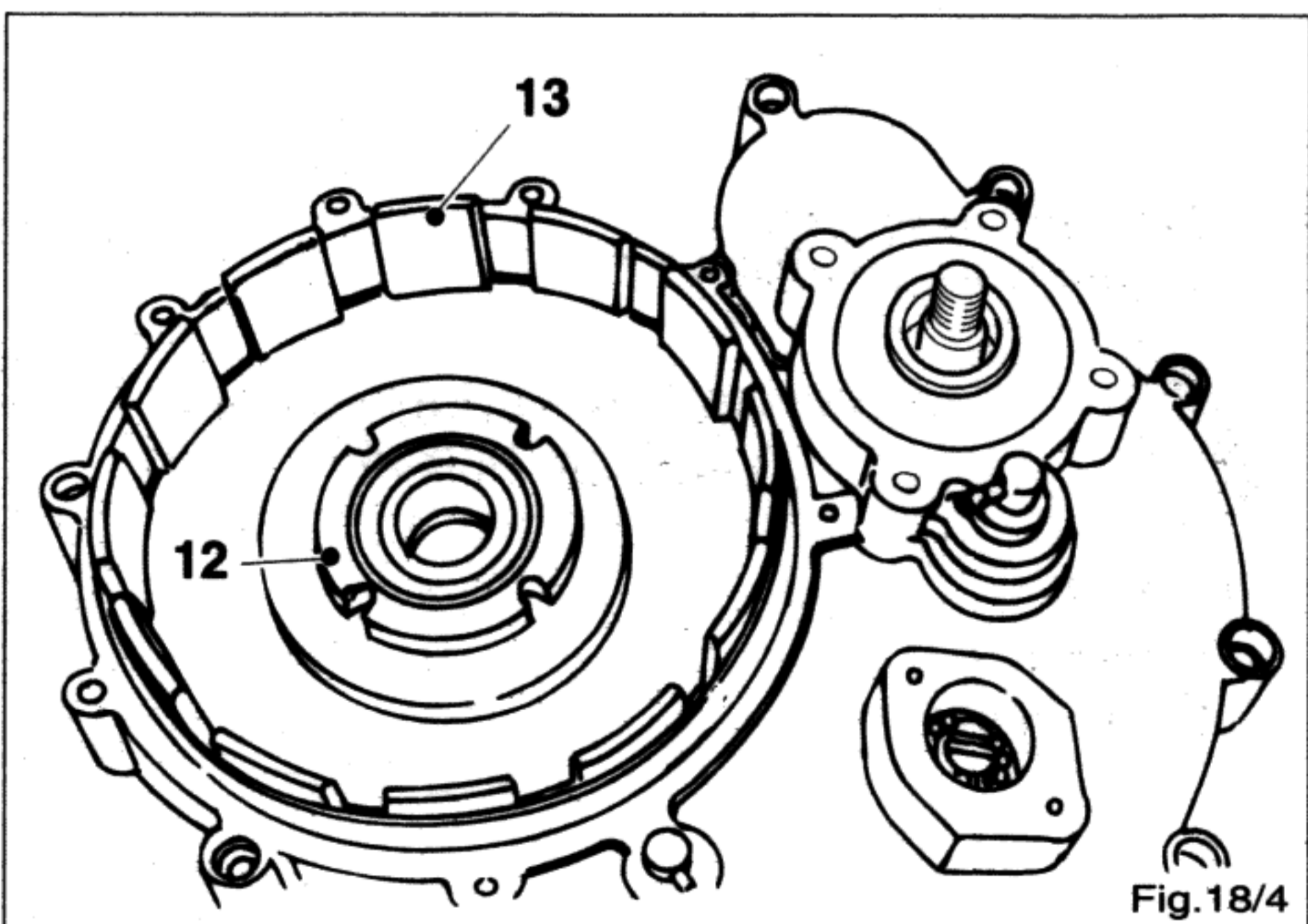


3. Svitare:
viti frizione "3" (Qt. 6)
4. Rimuovere:
piattello "4" (Qt. 6)
molle "5" (Qt. 6)
dischi frizione "6" (Qt. 6)
disco dentelato "7"
molla di carico "8" (Qt. 6)
5. Radrizzare:
ranella ferma-dado "9"
6. Sbloccare:
tamburino frizione "10"



Chiave fermo tamburo frizione 140640

7. Svitare:
dado "11"
8. Rimuovere:
ranella ferma-dado "9"
tamburino frizione "10"



9. Svitare e rimuovere:
ghiera "12"



Chiave fermo ghiera frizione 140629

10. Rimuovere:
campana frizione "13"
11. Svitare:
viti (Qt. 12) carter frizione



GAX01 - CLUTCH

1. Loosen:
screw (clutch cover) "1" (Qt. 5)
2. Remove:
clutch cover "2"

3. Loosen:
screw (clutch) "3" (Qt. 6)
4. Remove:
bush "4" (Qt. 6)
clutch spring "5" (Qt. 6)
pressure plate "6"
clutch plate "7" (Qt. 6)
friction plates "8" (Qt. 6)
5. Bend:
lock washer tab (clutch boss) "9"
6. Attach:
clutch boss "10"



Clutch drum locking wrench 140640

7. Loosen:
nut "11"
8. Remove:
lock washer tab (clutch boss) "9"
clutch boss "10"

9. Loosen and remove:
ring nut "12"



Clutch ring nut retainer wrench 140629

10. Remove:
clutch housing "13"
11. Loosen:
screw (clutch side cover) (Qt. 12)

GAX01 - KUPPLUNG

1. Lösen:
schrauber (Kupplungsdeckel) "1" (Zahl 5)
2. Ausbauen:
Kupplungsdeckel "2"

3. Lösen:
schrauber (Kupplung) "3" (Zahl 6)
4. Ausbauen:
buchse "4" (zahl 6)
kupplungsfeder "5" (Zahl 6)
andruckscheibe "6"
kupplungscheiben "7" (Zahl 6)
reibrscheibe "8" (Zahl 6)
5. Abbiegen:
lasche der Sicherungsscheibe (kupplungsnahe) "9"
6. Anbringen:
kupplungsnahe "10"



**Der kupplungsnahe spezielle
Verzeuge 140640**

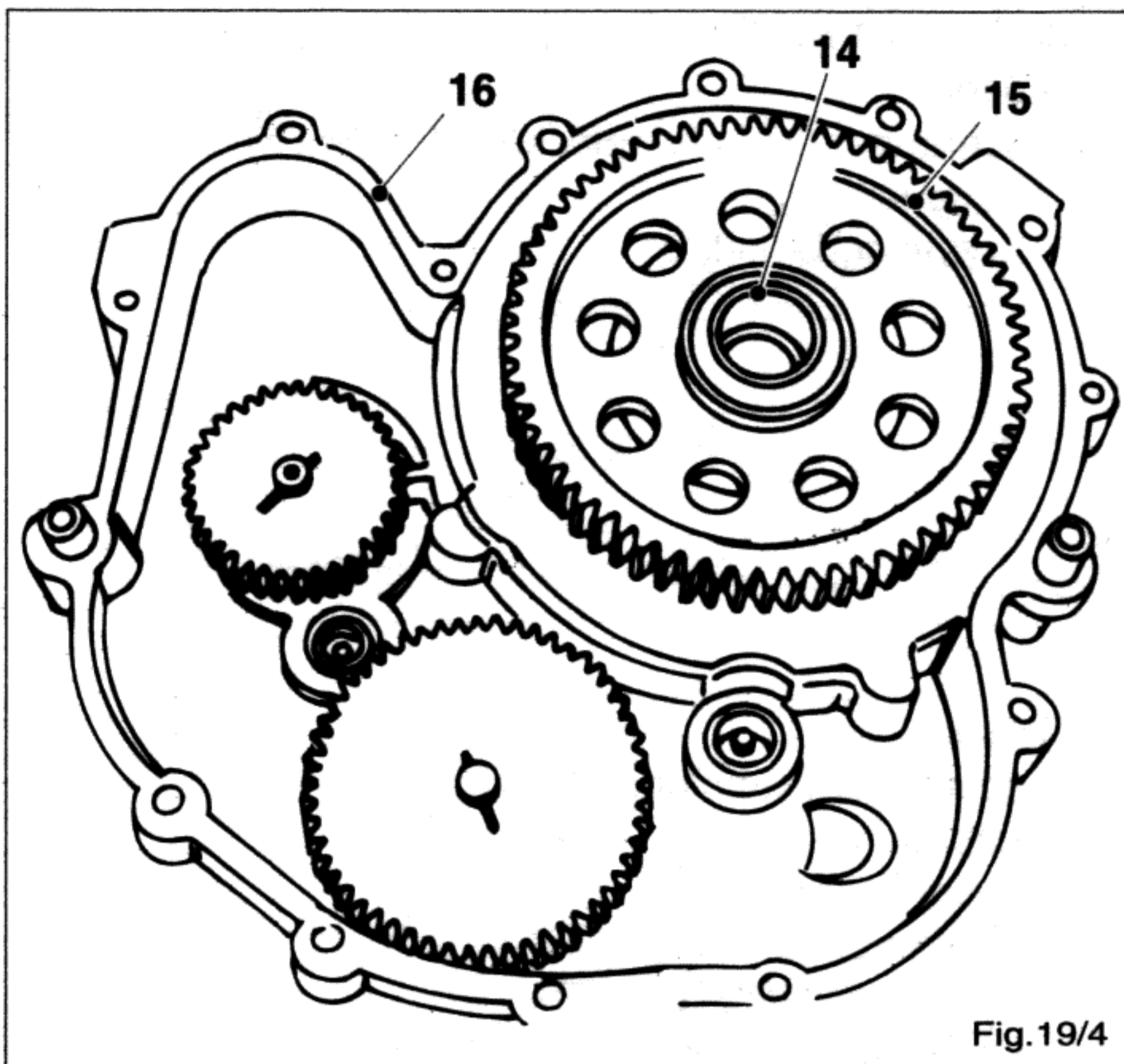
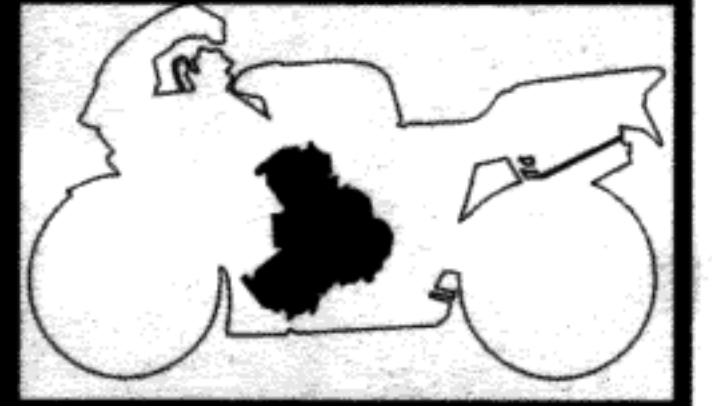
7. Lösen:
mutter "11"
8. Ausbauen:
lasche der Sicherungsscheibe (kupplungsnahe) "9"
kupplungsnahe "10"

9. Lösen und ausbauen:
nutmutter "12"

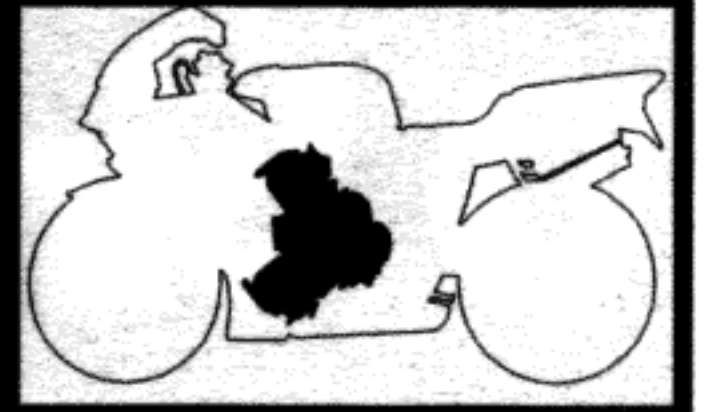


Der Nutmutter spezielle Verzeuge 140629

10. Ausbauen:
kupplungsgehäuse "13"
11. Lösen:
schrauben (Deckel Kupplungsseite) (Zahl 12)



12. Rimuovere:
distanziale "14"
anello di tenuta
ingrannaggio frizione "15"
carter lato frizione "16"

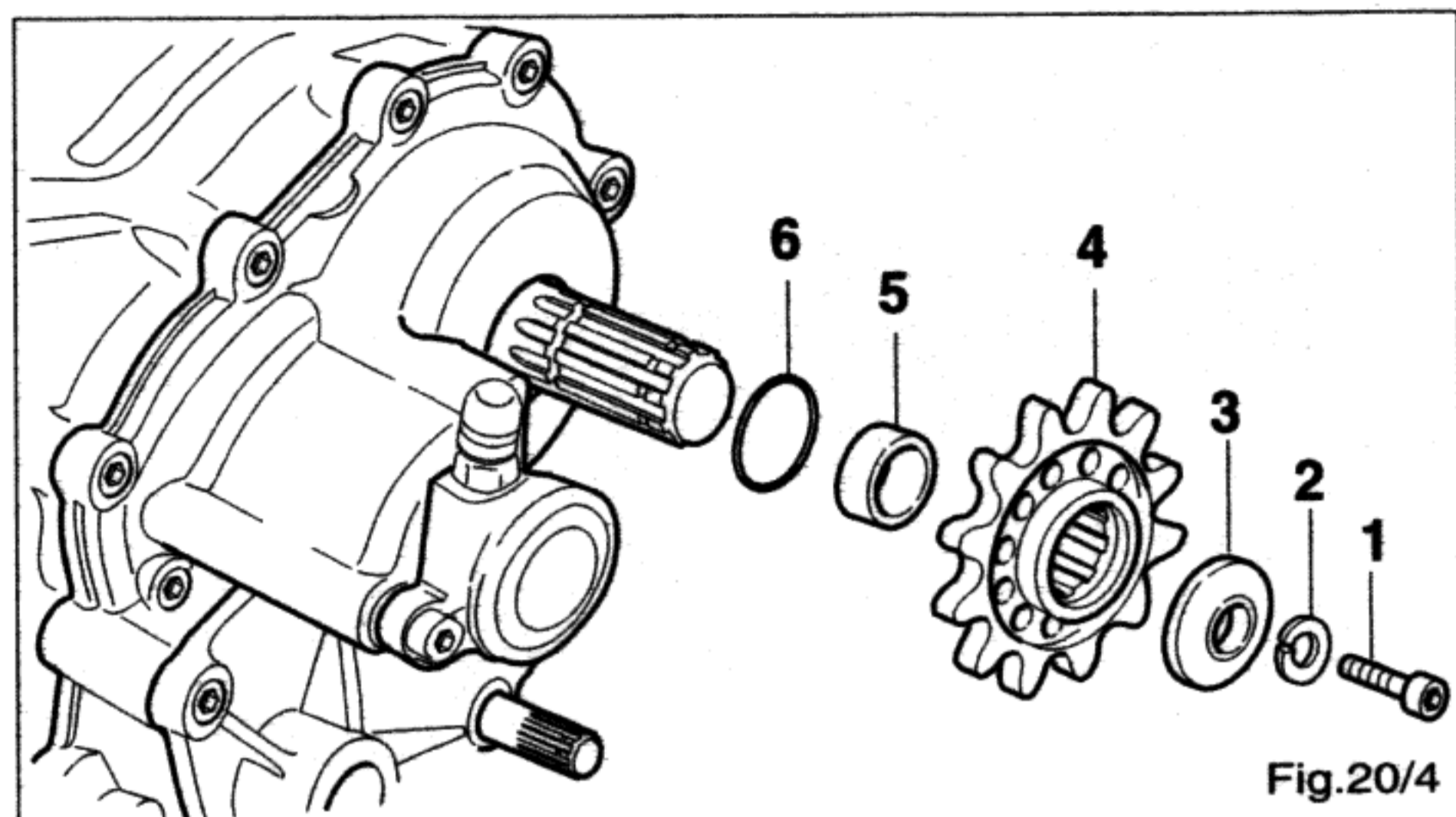
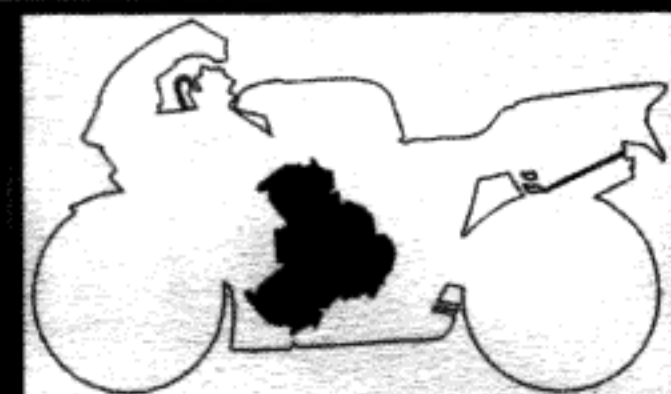


12. Remove:

spacer "14"
seal ring
clutch gear "15"
clutch side cover "16"

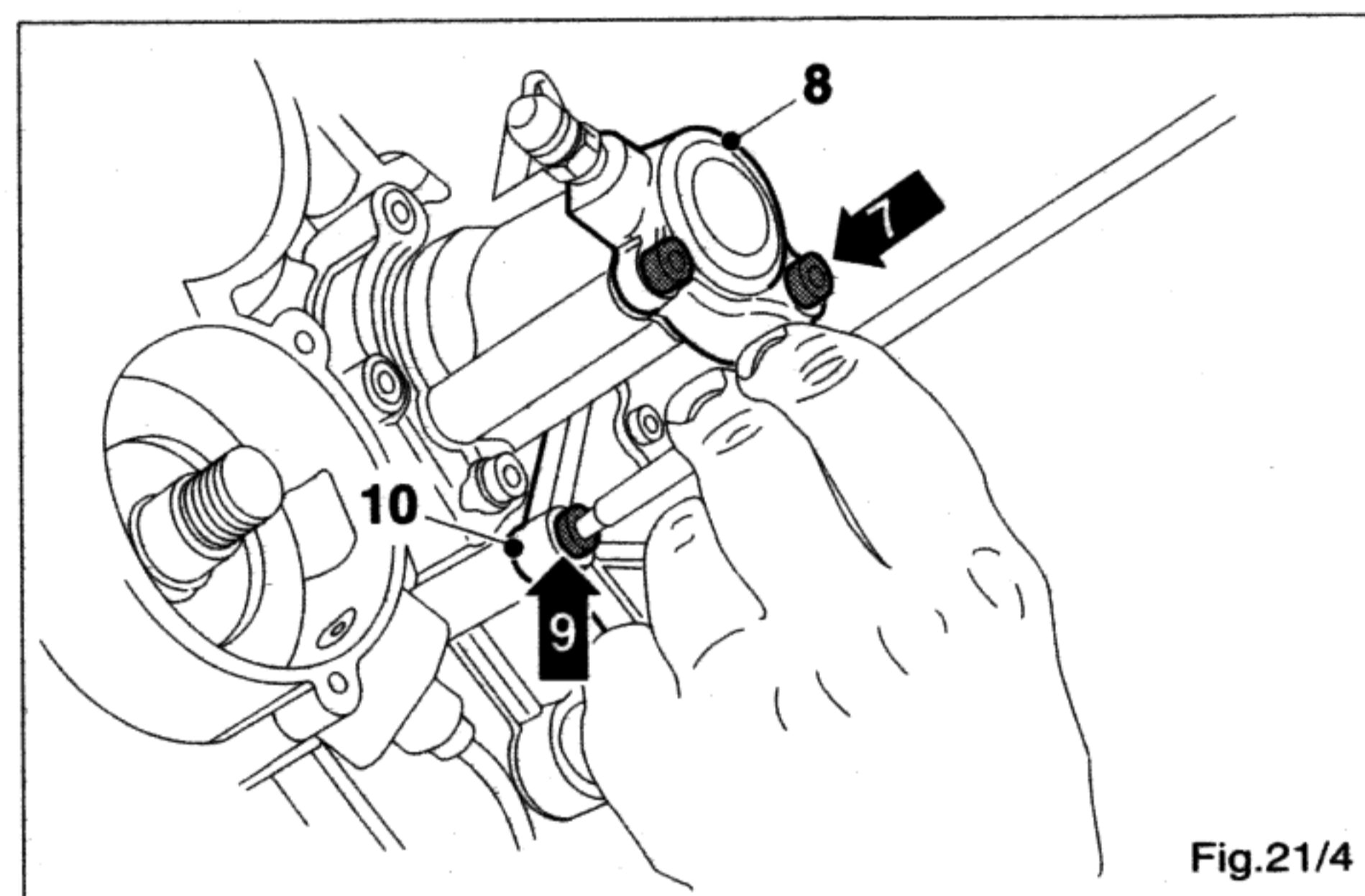
12. Ausbauen:

Distanzstück "14"
Scheiben
Kupplungskranz "15"
Deckel Kupplungseite "16"

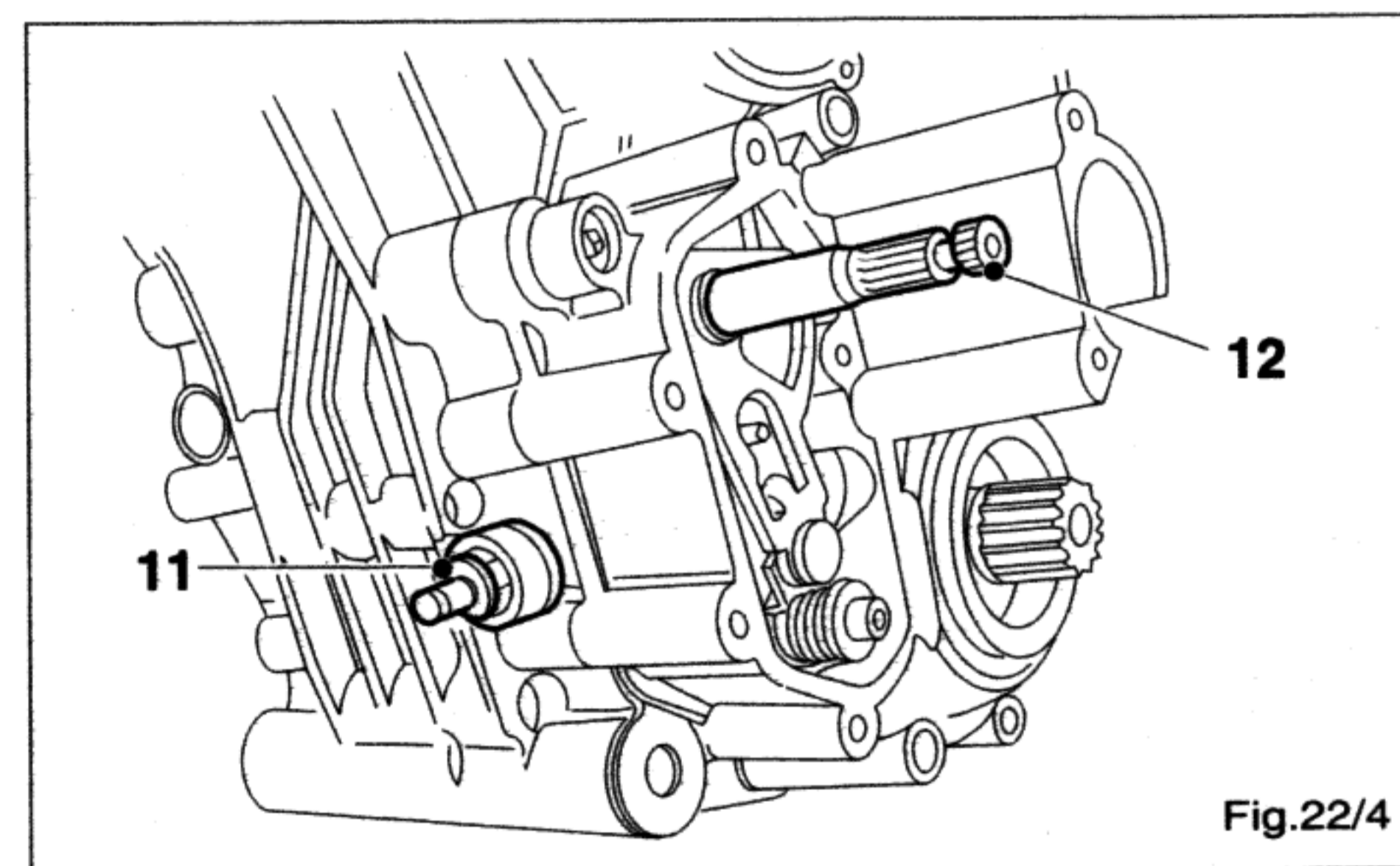


GCX01 - TRASMISSIONE

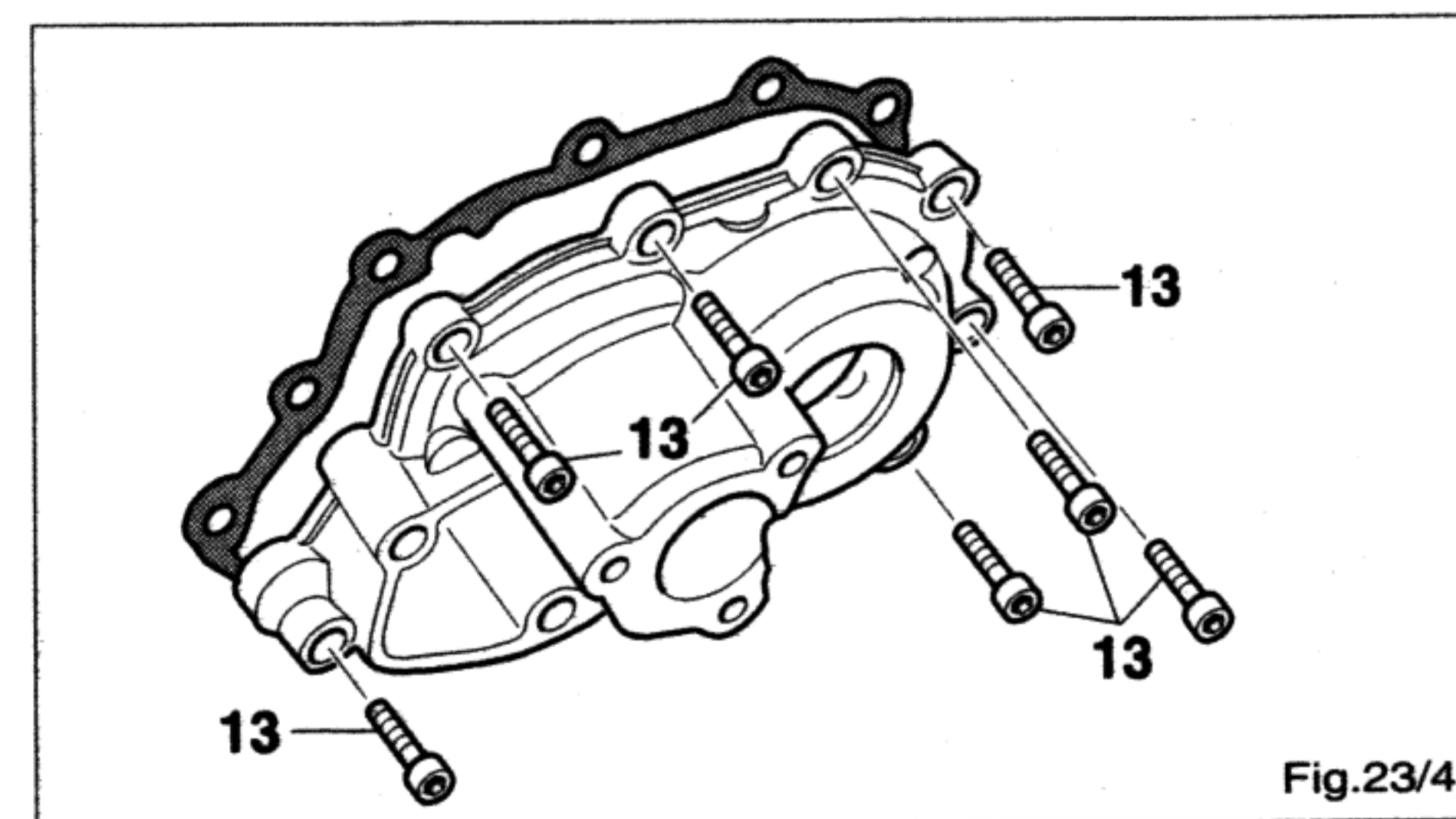
1. Svitare e rimuovere:
vite (pignone) "1"
2. Rimuovere:
ranella grower "2"
boccola "3"
pignone "4"
distanziale "5"
O-Ring "6"



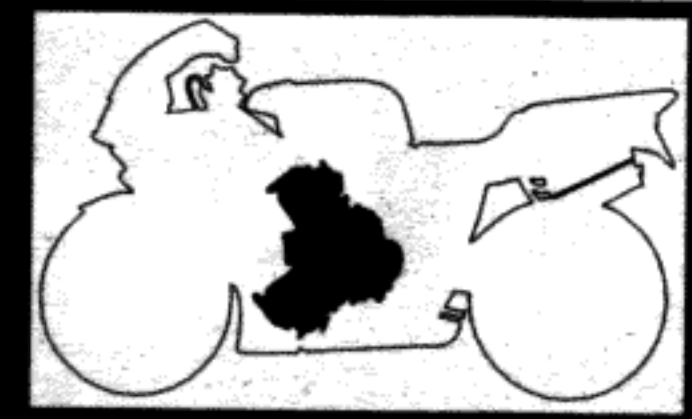
3. Svitare:
viti (cilindro frizione) "7" (Qt. 3)
4. Rimuovere:
cilindro idraulico frizione "8"
5. Svitare:
viti (carter selettore cambio) "9" (Qt. 5)
6. Rimuovere:
carter selettore cambio "10"
guarnizione del carter



7. Svitare e rimuovere:
interuttore posizione marce "11"
8. Sfilare:
alberino selettore cambio "12"



9. Svitare:
viti carter cambio "13"(Qt.7)



GCX01 - TRASMISSION

1. Loosen:
screw (drive sprocket) "1"
2. Remove:
washer "2"
bush "3"
drive sprocket "4"
spacer "5"
O-Ring "6"

3. Loosen:
screw (clutch cylinder) "7" (Qt. 3)
4. Rimuovere:
clutch cylinder "8"
5. Loosen:
screw (change cover) "9" (Qt. 5)
6. Rimuovere:
change cover "10"
gasket

7. Loosen and remove:
idle switch "11"
8. Remove:
change shaft "12"

9. Loosen:
screws trasmission cover "13" (Qt. 7)

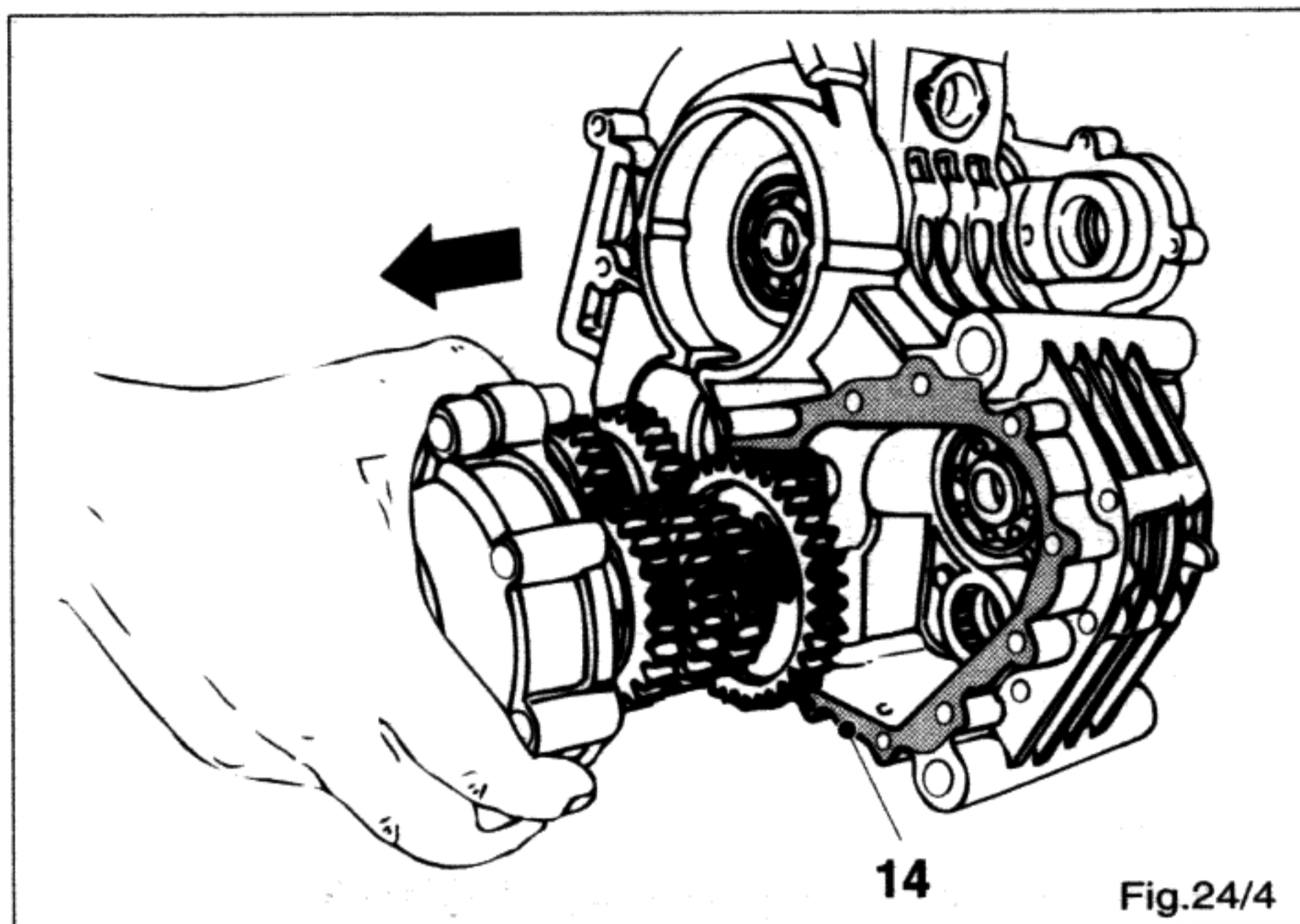
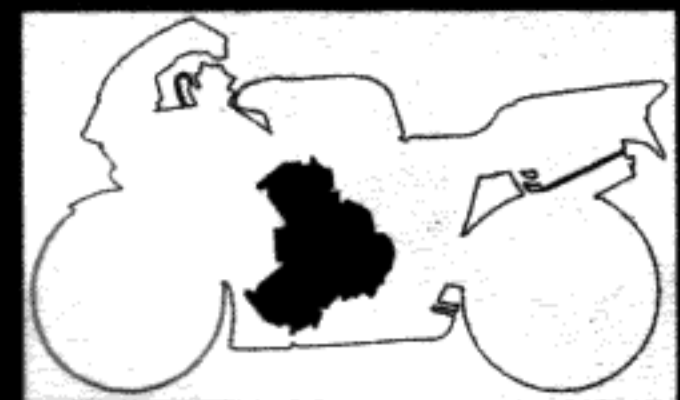
GCX01 - GETRIEBE

1. Lösen:
Schraube (Fantriebkettenrad) "1"
2. Ausbauen:
Scheibe "2"
Buchse "3"
Fantriebkettenrad "4"
Distanzstück "5"
O-Ringe "6"

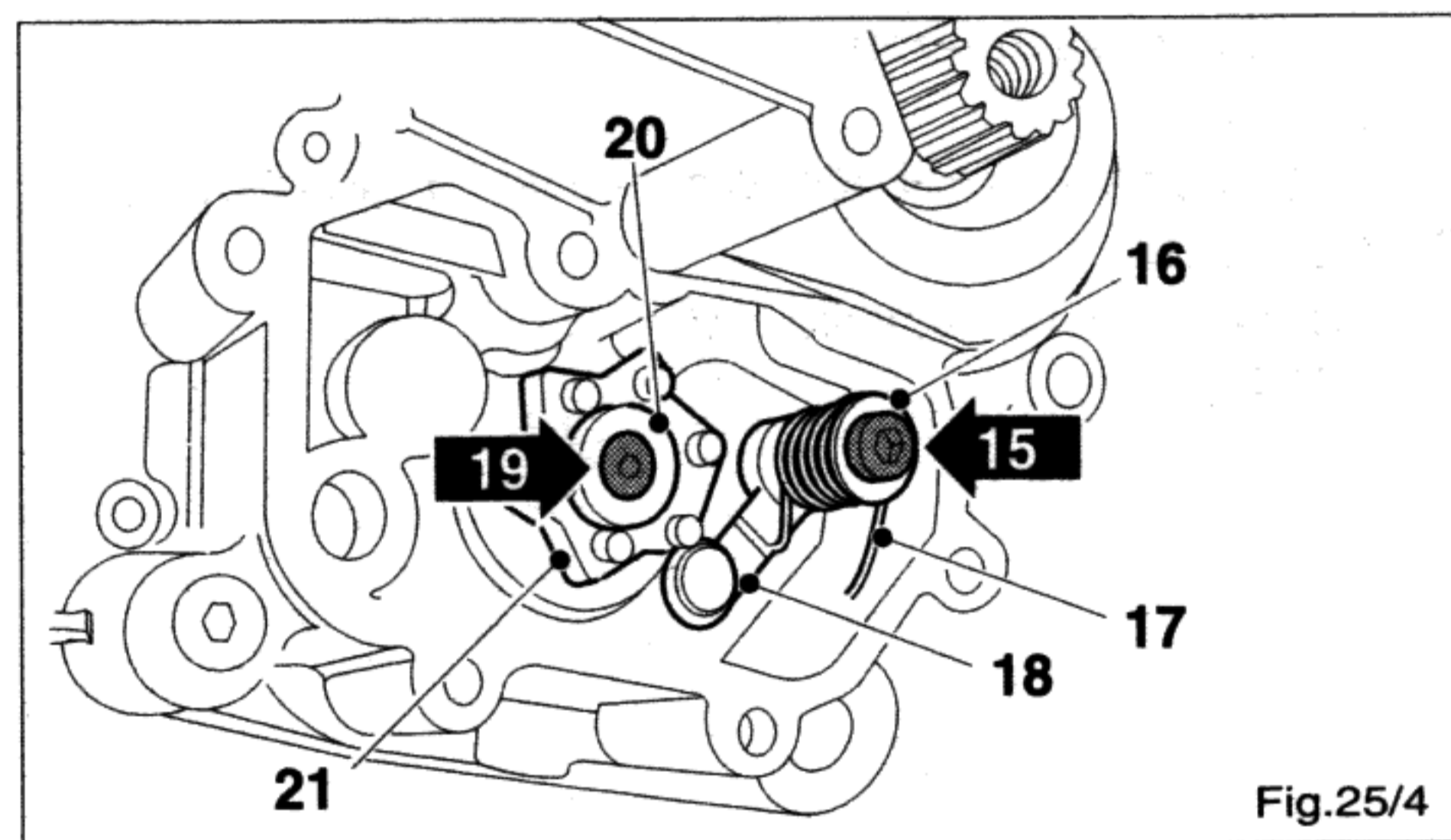
3. Lösen:
Schraube (kupplungszylinder) "7" (Zahl 3)
4. Ausbauen:
Kupplungszylinder "8"
5. Lösen:
Schraube (Deckel der schlatwelle) "9" (Zahl 5)
6. Ausbauen:
Deckel der schlatwelle "10"
Dichtung

7. Lösen und ausbauen:
Leerlaufschalter "12"
8. Ausbauen:
Schlatwelle "12"

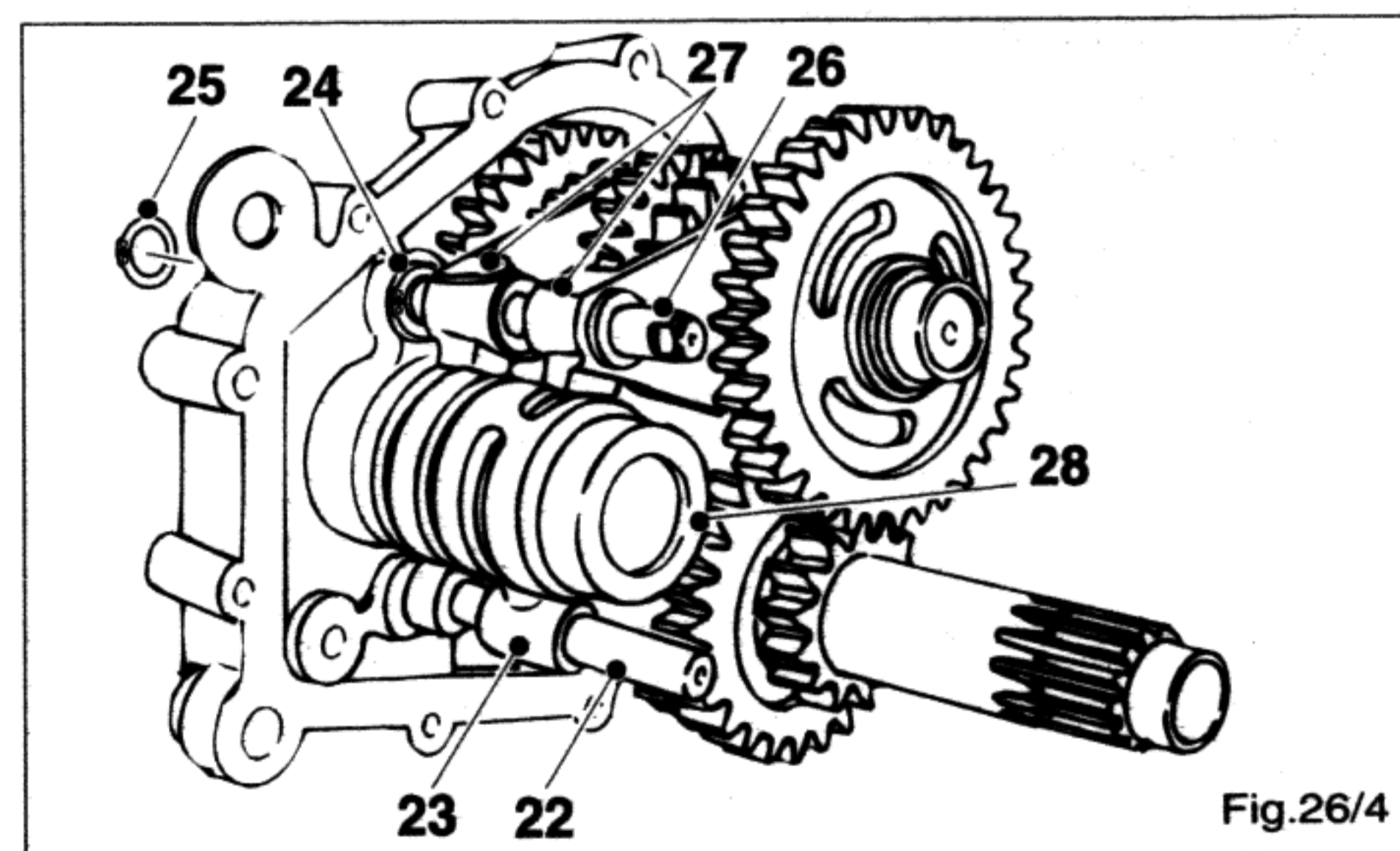
9. Lösen:
Schrauben (Getriebedeckel gemeinsam) "13" (Zahl 7)



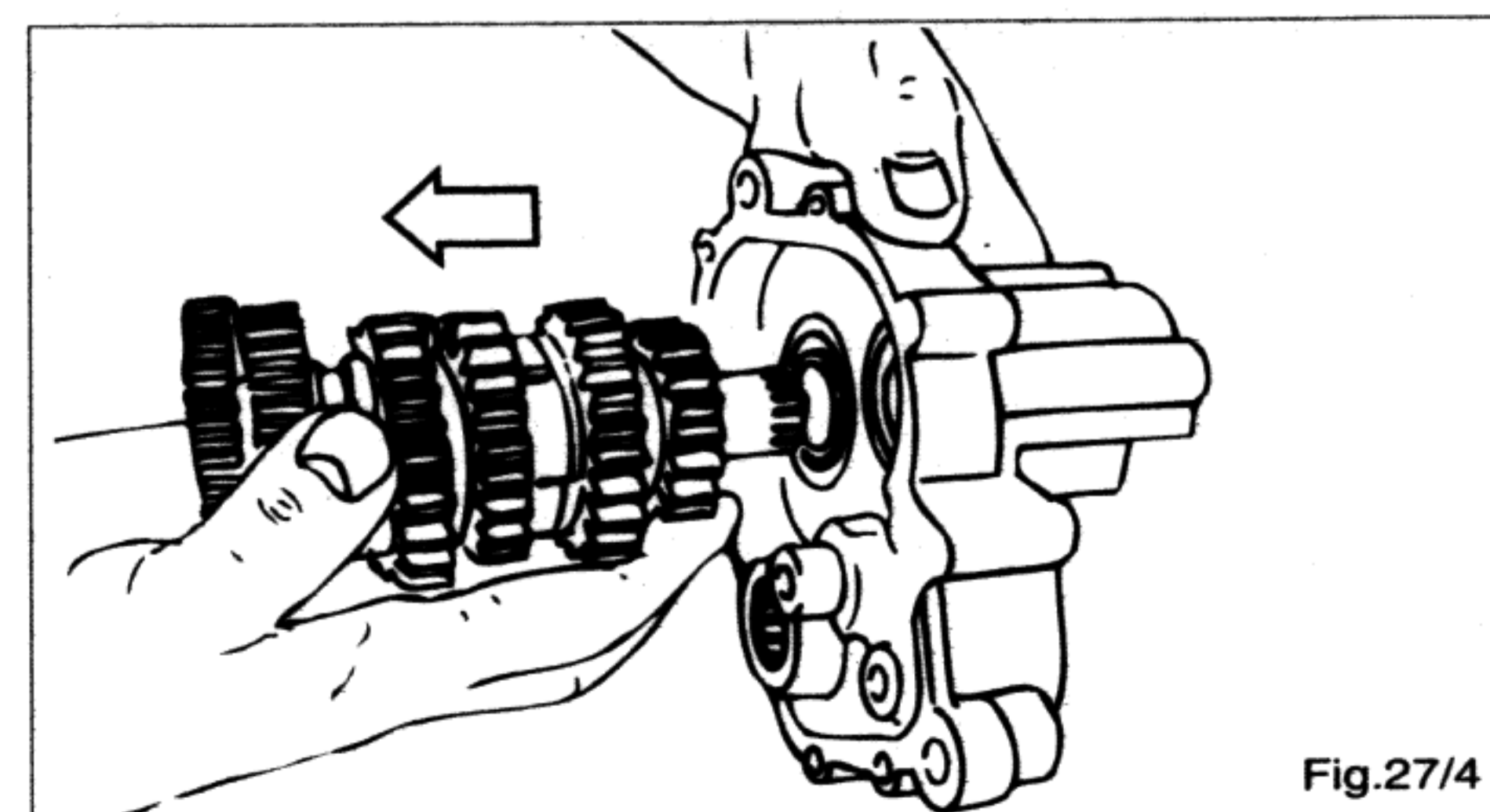
10. Estrarre:
gruppo cambio
11. Rimuovere:
guarnizione "14"



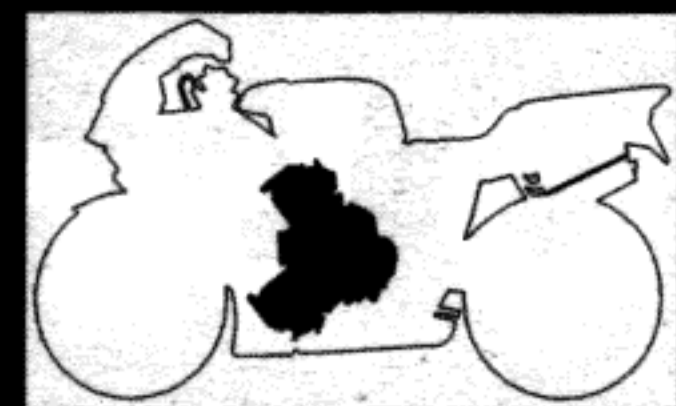
- 12 Svitare:
vite (fissaggio levetta selettore cambio) "15"
13. Rimuovere:
ranella "16"
molla "17"
levetta selettore cambio "18"
14. Svitare:
vite (desmo) "19"
15. Rimuovere:
ranella svasata "20"
selettore del desmo "21"
chiavetta (desmo)



16. Estrarre:
alberino "22"
forchetta "23"
17. Rimuovere:
seeger "24"
seeger "25"
alberino "26"
forchetta "27"
desmo del cambio "28"



18. Sfilare:
alberi del cambio (primario e secondario)



10. Pull:
transmission assembly

11. Remove:
gasket "14"

12. Loosen:
screw (shift cam stopper lever) "15"

13. Remove:
wascher "16"
stopper lever spring "17"
shift cam stopper lever "18"

14. Loosen:
screw (shift cam) "19"

15. Remove:
bush "20"
shift cam segment star "21"
key

16. Pull:
guide bar "22"
shift fork "23"

17. Remove:
circlip "24"
circlip "25"
guide bar "26"
shift fork "27"
shift cam "28"

18. Pull:
main axle and drive axle

10. Mit:
Getriebe herausziehen

11. Ausbauen:
dichtung "14"

12. Lösen:
schraube (Schaltwalzen-Anschlaghebel) "15"

13. Ausbauen:
scheibe "16"
anschlaghebelfeder "17"
Schaltwalzen-Anschlaghebel "18"

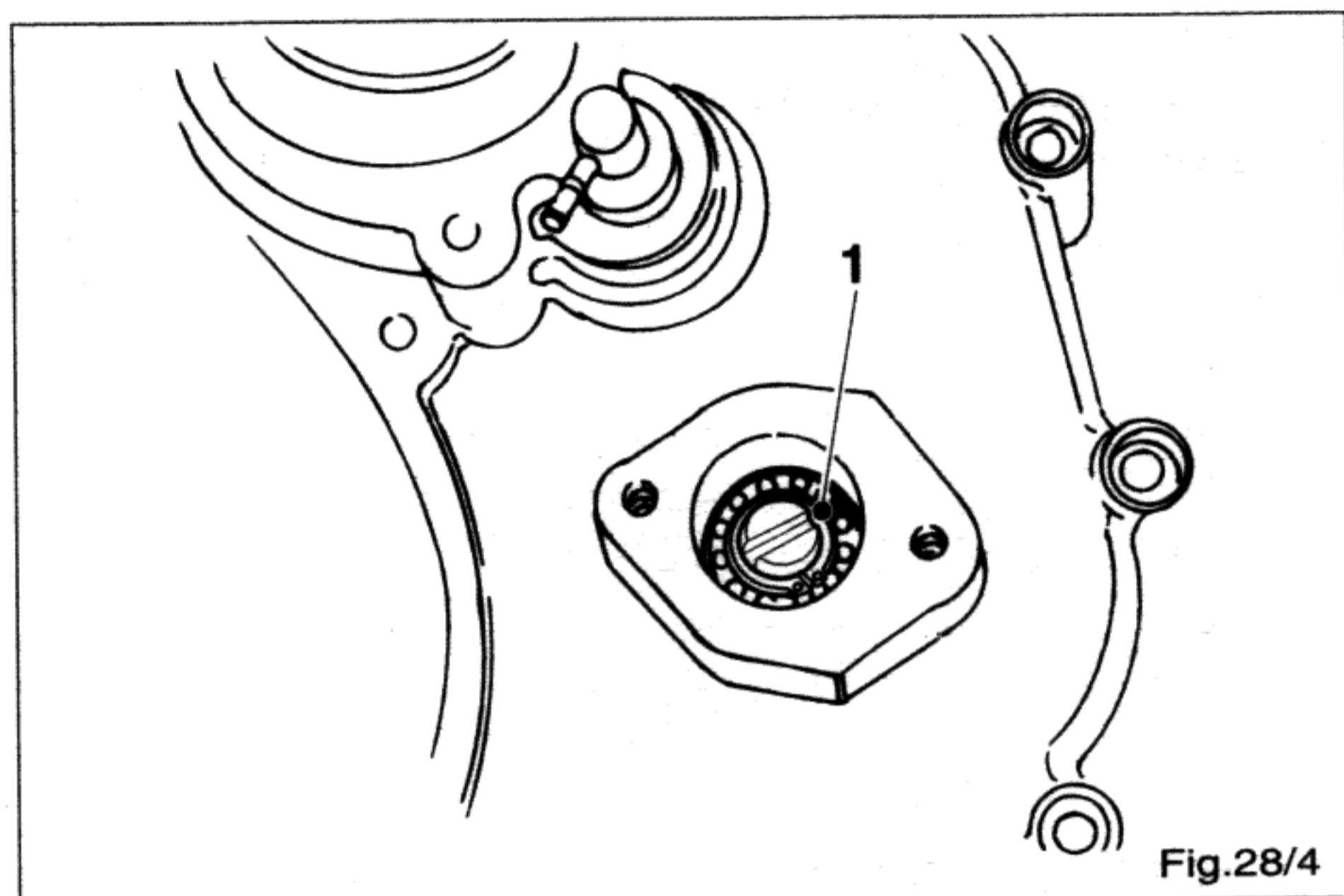
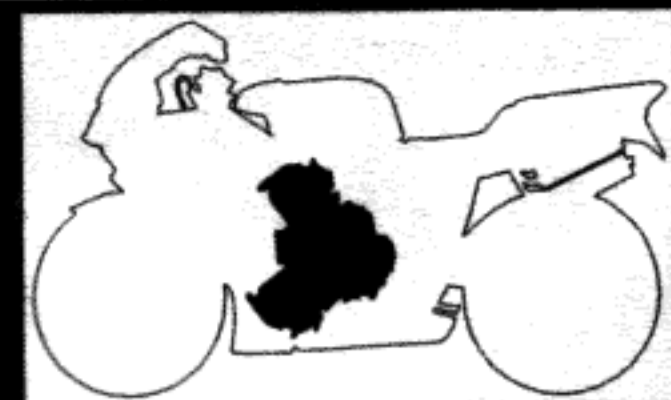
14. Lösen:
schraube (schalwaltze) "19"

15. Ausbauen:
buchse "20"
sternmarkierung "21"
einlegekeile

16. Ziehen:
führungsstange "22"
schaltgabel "23"

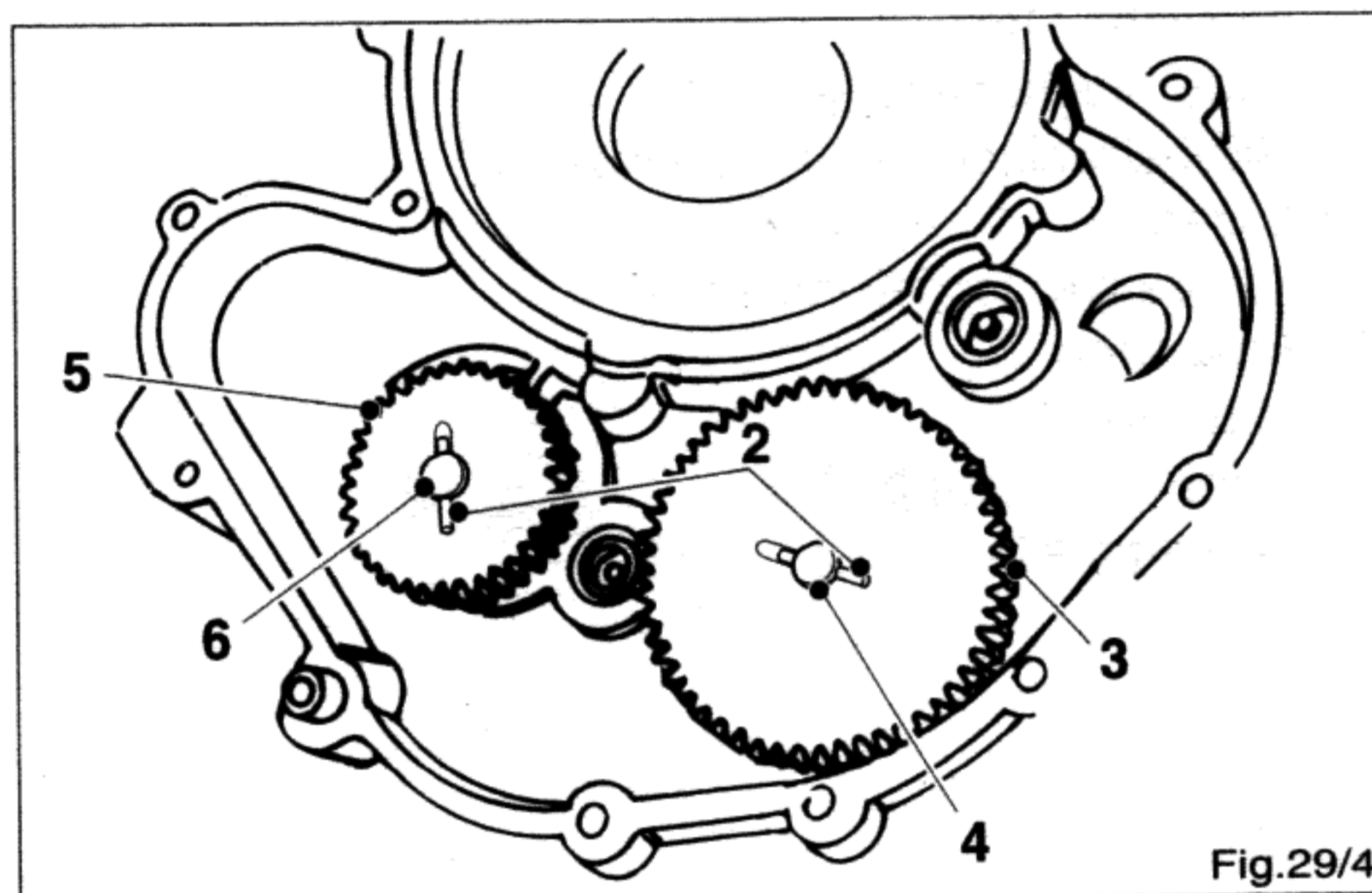
17. Ausbauen:
sprengreen "24"
sprengreen "25"
führungsstange "26"
schaltgabel "27"
schaltwalze "28"

18. Abziehen:
Hauptwelle und Antriebwellen

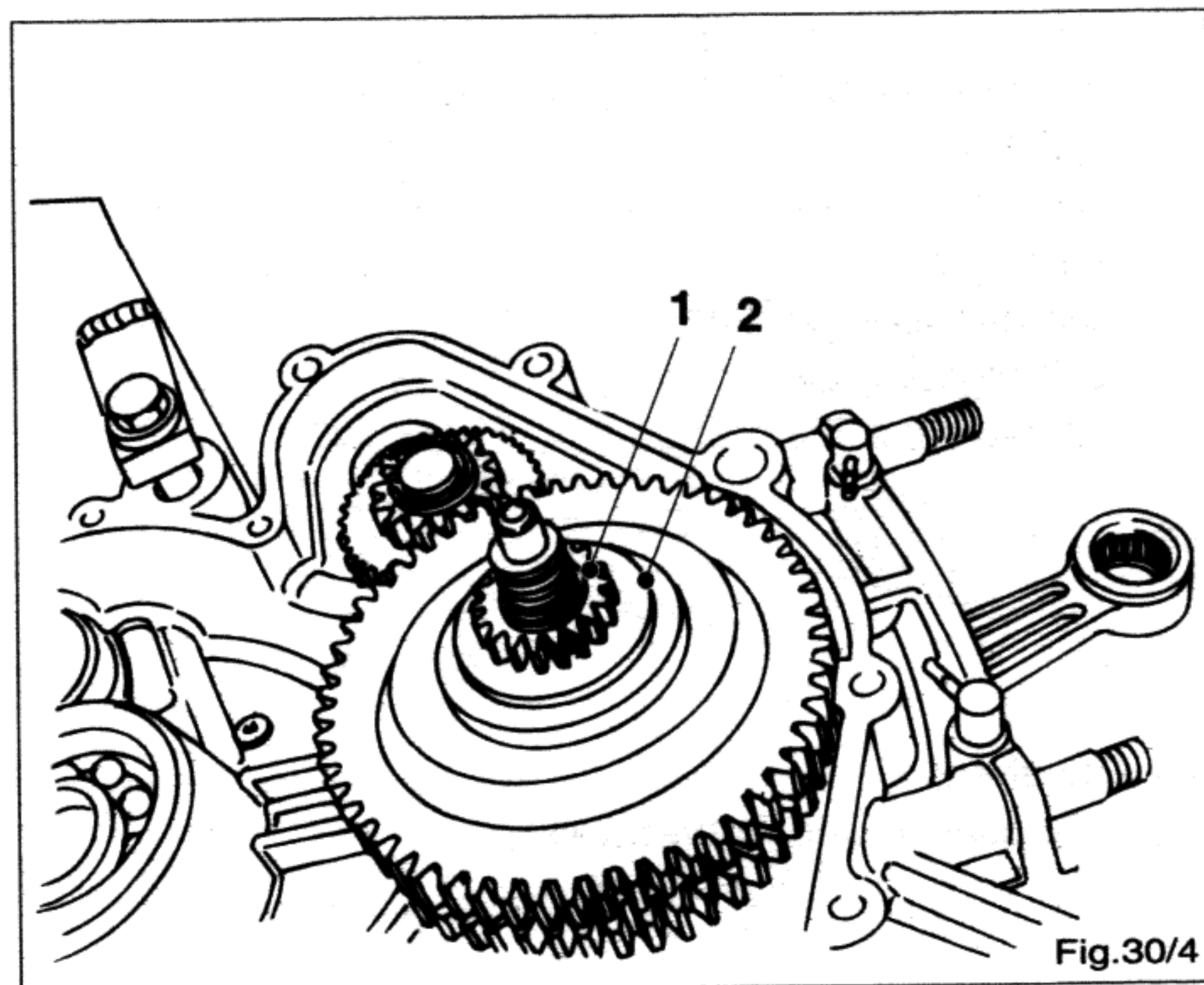


GBX02 - INGRANAGGI POMPA ACQUA E OLIO

1. Rimuovere:
Seeger "1" perno pompa olio



- spina cilindrica "2" (Qt. 2)
- ingranaggio "3" della pompa olio
- alberino "4" della pompa olio
- ingranaggio "5" della pompa acqua
- alberino "6" (pompa acqua)



GAX02 - INGRANAGGI ALBERI MOTORE

1. Bloccare gli ingranaggi degli alberi motore tra loro
2. Svitare:
dadi (Qt.2) degli alberi motore
3. Rimuovere su albero motore superiore:
ingranaggio "1" condotto
ranella di tenuta "2"

**GBX02 - WATER AND OIL PUMP GEAR**

1. Remove:
circlip "1"

pin "2" (Qt. 2)
gear "3" (oil pump)
shaft "4" (oil pump)
gear "5" (water pump)
shaft "6" (water pump)

GBX02 - ÖLPUMPEN-ZAHNRAD UND WASSERPUMPE-ZAHNRAD

1. Ausbauen:
kolbenring "1"

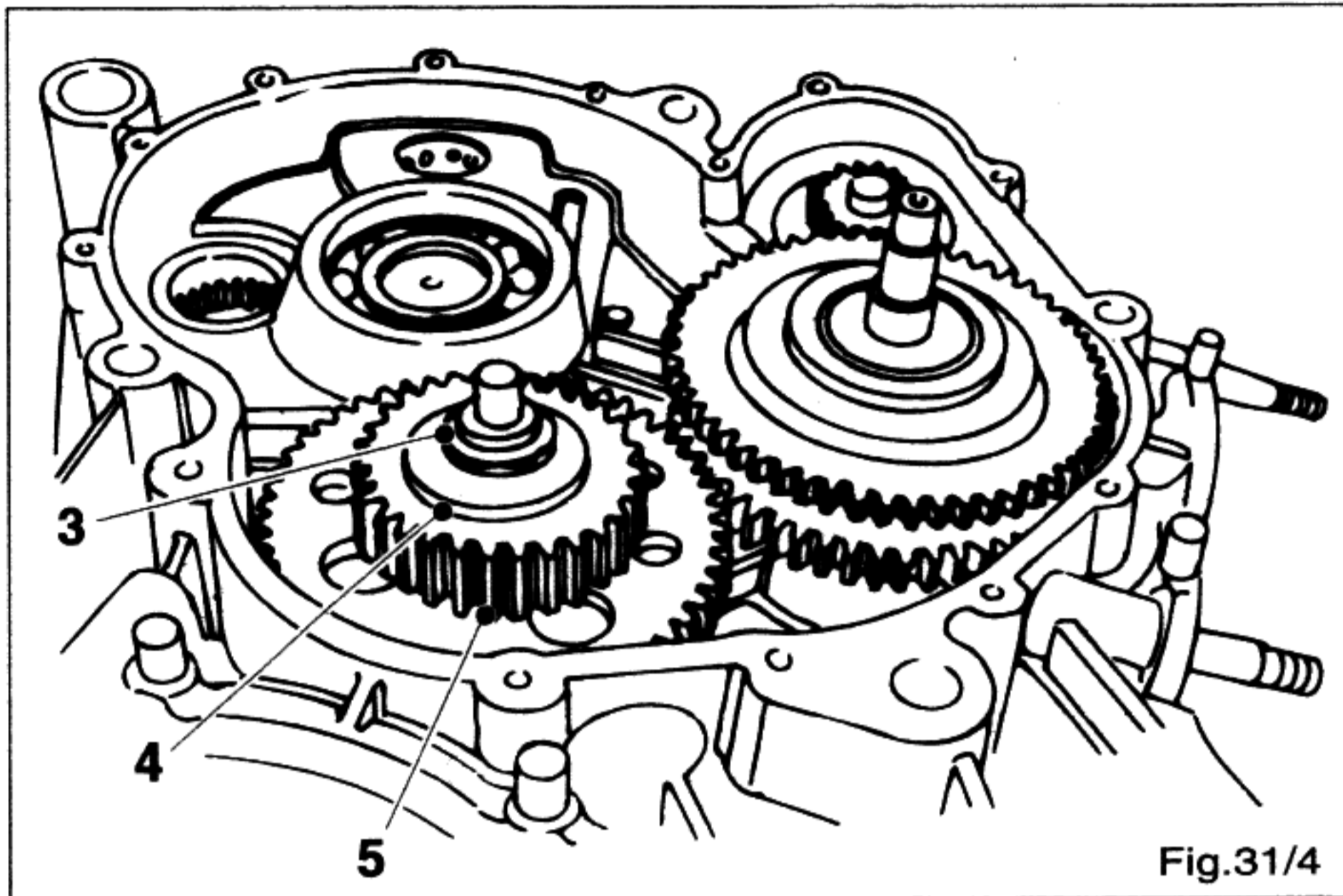
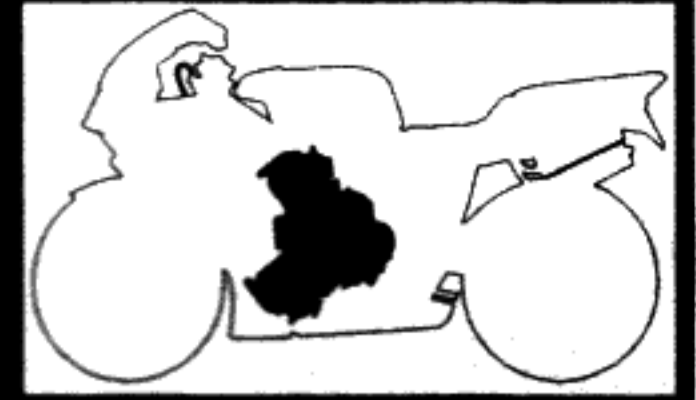
bolzen "2" (Zahl 2)
zanhrad "3" (ölpumpen)
welle "4" (ölpumpen)
zanhrad "5" (wasserpumpe)
welle "6" (wasserpumpe)

GAX02 - CRANKSHAFT GEAR

1. Lock the crankshafts (upper and lower) gears
2. Loosen:
nut (crankshaft upper and lower) (Qt.2)
3. Remove:
gear (crankshaft upper) "1"
washer (crankshaft upper) "2"

GAX02 - KURBERVELLE-ZAHNRAD

1. Die Kurbervellegetrieben einspannen
2. Lösen:
mutter (Kurbervelle Oben und Unten) (Zahl 2)
3. Ausbauen:
zanhrad (Kurbervelle Oben) "1"
scheibe (Kurbervelle Oben) "2"

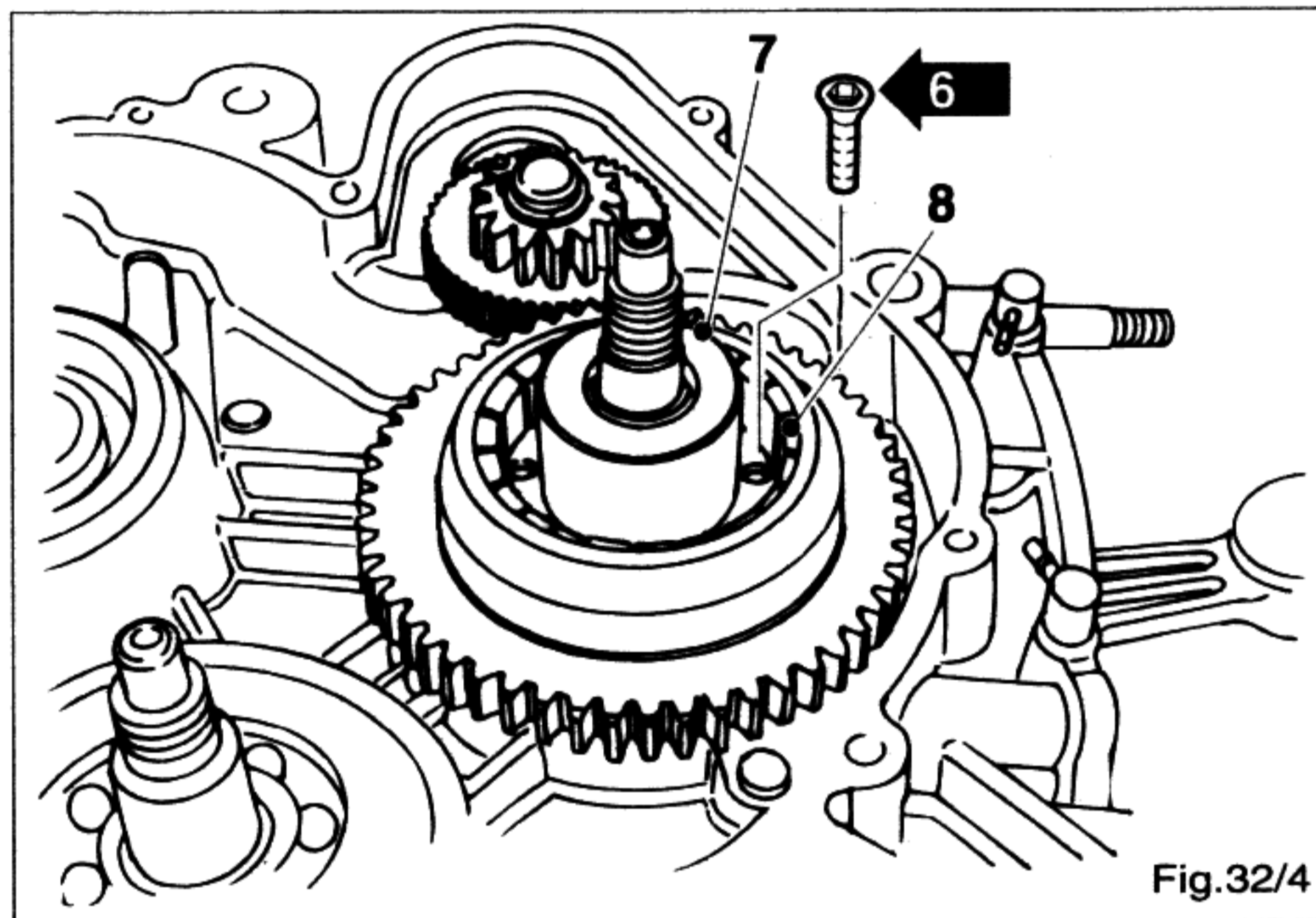


4. Rimuovere:
 dado (albero motore inferiore) "3"
 molla a tazza ((albero motore inferiore) "4"
 ingranaggio (albero motore inferiore) "5"

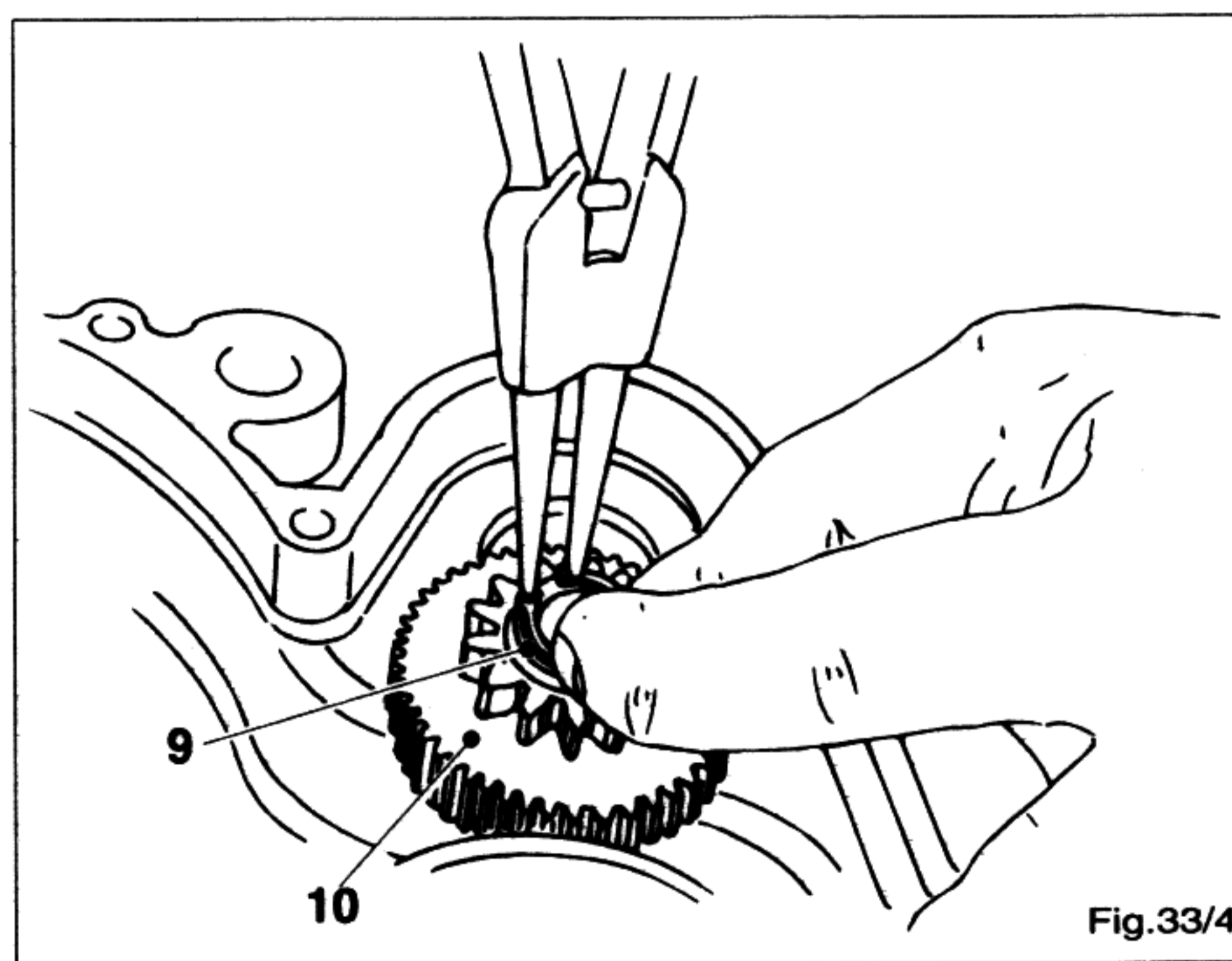


**Estrattore ingranaggio albero motore
215000189**

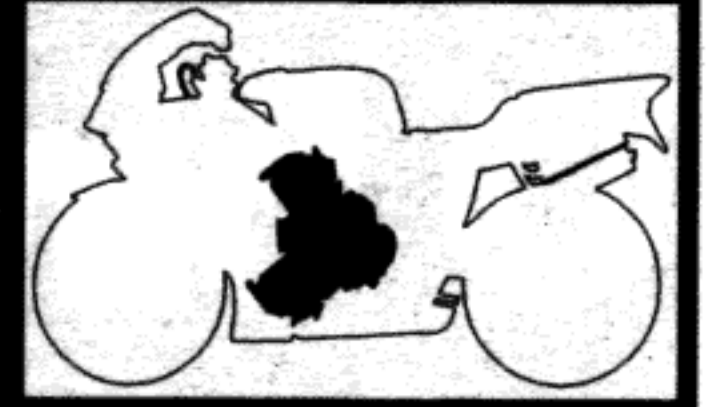
spina (albero motore inferiore)



5. Svitare:
 vite "6"(Qt.4) fissaggio piastrino ruota libera
 6. Rimuovere:
 piastrino "7" fissaggio ruota libera
 ruota libera "8"



7. Rimuovere:
 anello seeger (dell'ingranaggio intermedio) "9"
 ranelle di rasamento (Qt.2 - spessore 0.8 mm.)
 ingranaggio intermedio "10" dell'avviamento
 ranella di rasamento (spessore 0.3 mm.)



4. Remove:
nut (crankshaft lower) "3"
ring-spring (crankshaft lower) "4"
gear (crankshaft lower) "5"



Crankshaft gear extractor
215000189

pin (crankshaft lower)

4. Ausbauen:
mutter (Kurbervelle Unten) "3"
ringfeder (Kurbervelle Unten) "4"
zahnrad (Kurbervelle Unten) "5"



Der Kurbervellelegetrieben Ausziehen
215000189

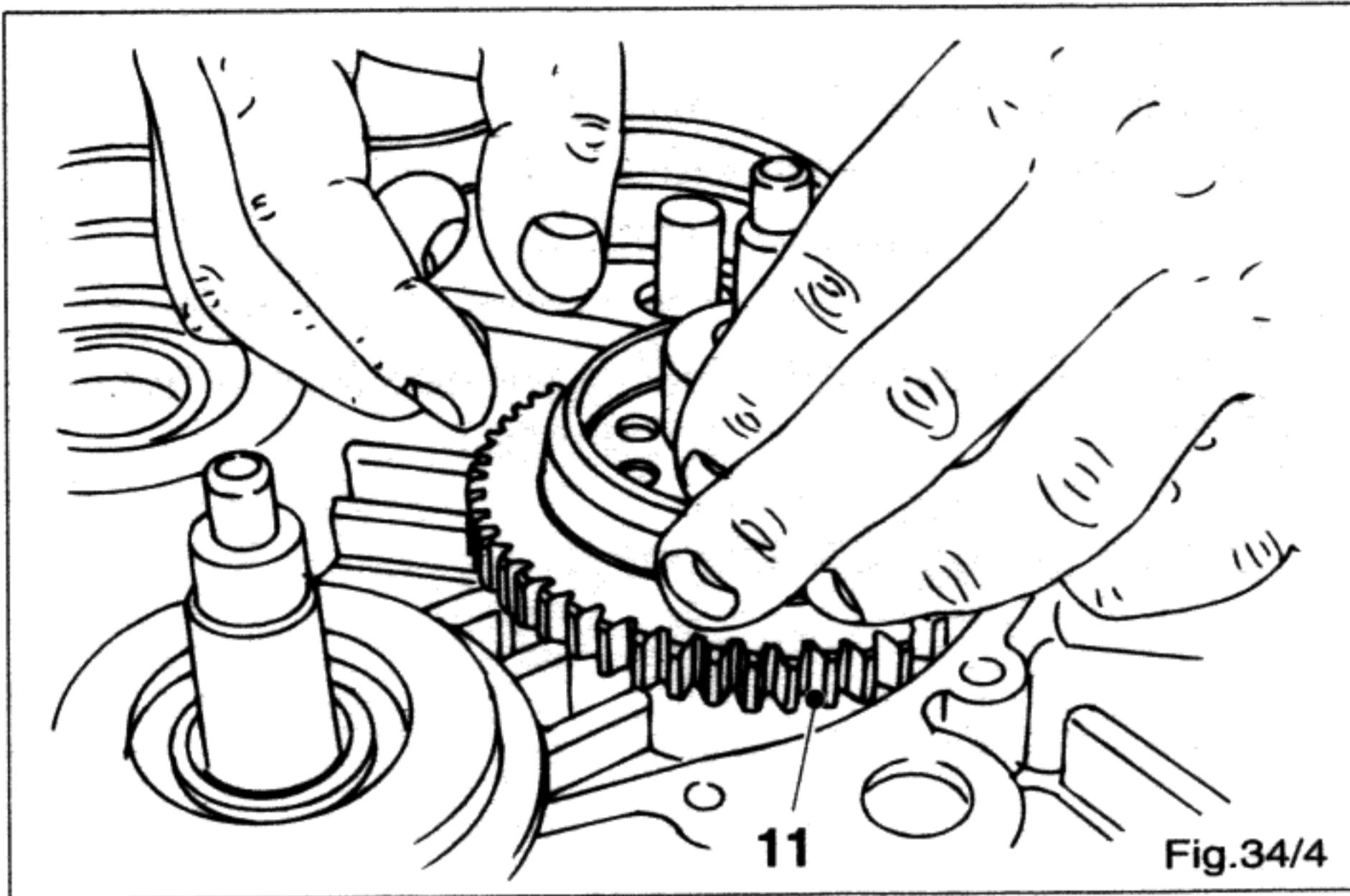
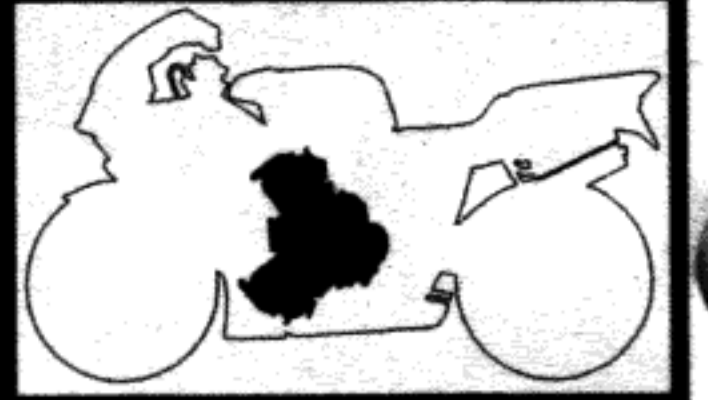
bolzen (Kurbervelle Unten)

5. Loosen:
screw "6" (Qt.4) (Free-wheel plate)
6. Remove:
spacer (crankshaft upper) "7"
Free-wheel (crankshaft upper) "8"

5. Lösen:
Schrauben "6" (Plättchen der Freilauf) (Zahl 4)
6. Ausbauen:
Distanstück (Kurbervelle Oben) "7"
Freilauf (Kurbervelle Oben) "8"

7. Remove:
circlip (kick idle gear) "9"
washer (Qt.2 - shim 0.8 mm.)
gear (kick idle gear) "10"
washer (shim 0,3 mm.)

7. Ausbauen:
seegeringe (Kickstarter-Zwischenzahnrad) "9"
Scheiben (Zahl 2 - Stärke 0.8 mm.)
zahnrad (Kickstarter-Zwischenzahnrad) "10"
scheibe (Stärke 0.3 mm.)



8. Rimuovere:
ingranaggio (albero motore superiore) "11"



**Estrattore ingranaggio albero motore
215000189**

chiavetta (albero motore superiore)

AEX01 - CARTER E ALBERI MOTORE

1. Svitare:
viti (Qt.7) carter centrale Dx
viti (Qt.10) carter centrale Sx

NOTA: Svitare in successione le viti del carter partendo dal numero indicato in figura più alto.

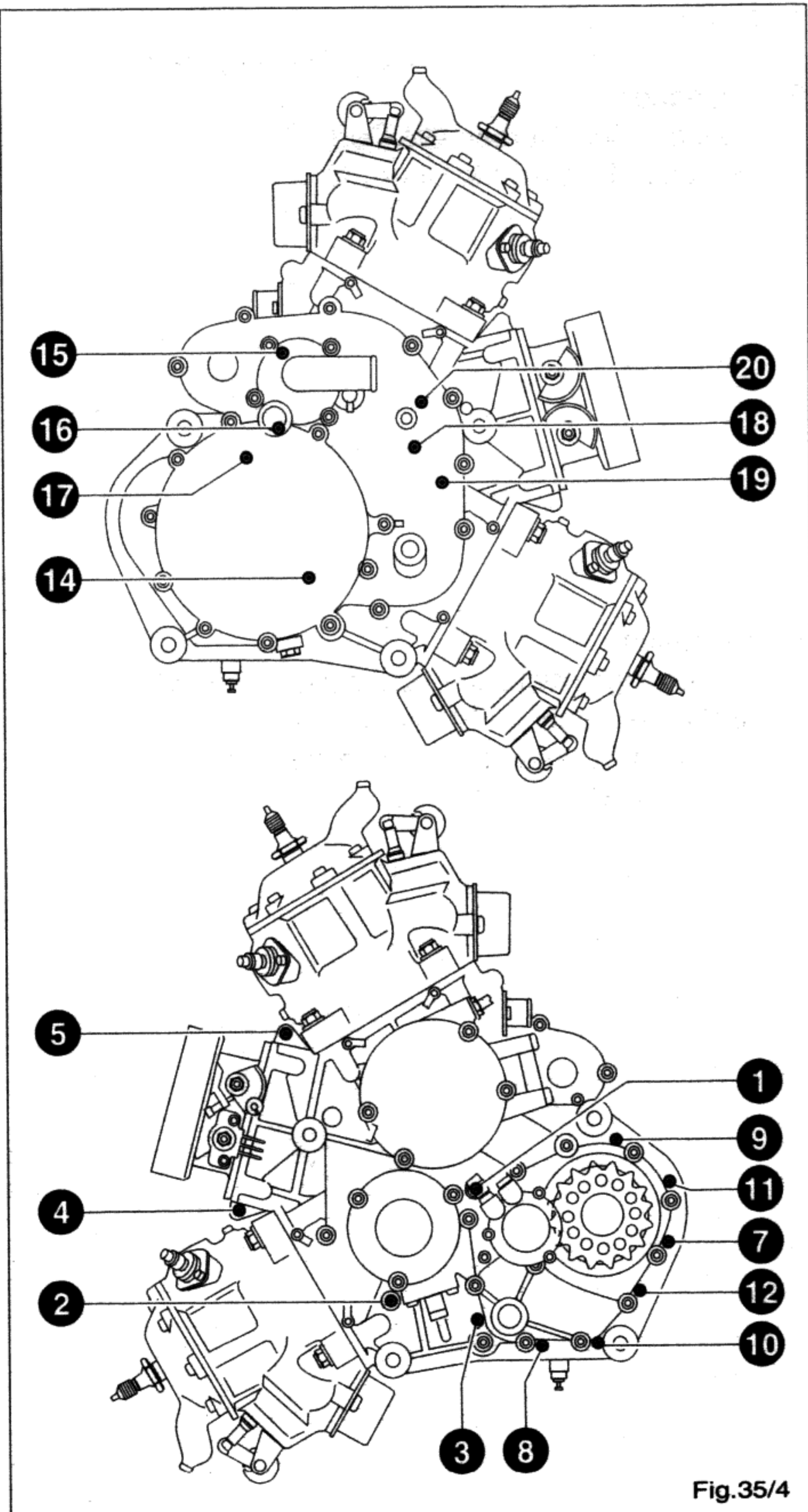
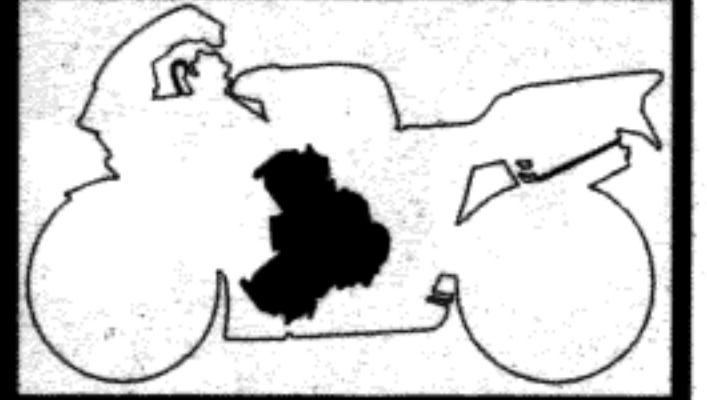


Fig.35/4



7. Remove:
gear (crankshaft upper) "11"



Crankshaft gear extractor 215000189

key (crankshaft upper)

7. Ausbauen:
Izahnrad (Kurbervelle Oben) "11"



**Der Kurbervellegetrieben Ausziehen
215000189**

Bolzen (Kurbervelle Oben)

AEX01 - CRANKCASE AND CRANKSHAFT

1. Loosen:
screws (crankcase R.H. and R.H.) (Qt. 7)
screws (crankcase R.H. and L.H.) (Qt. 10)

NOTE: _____

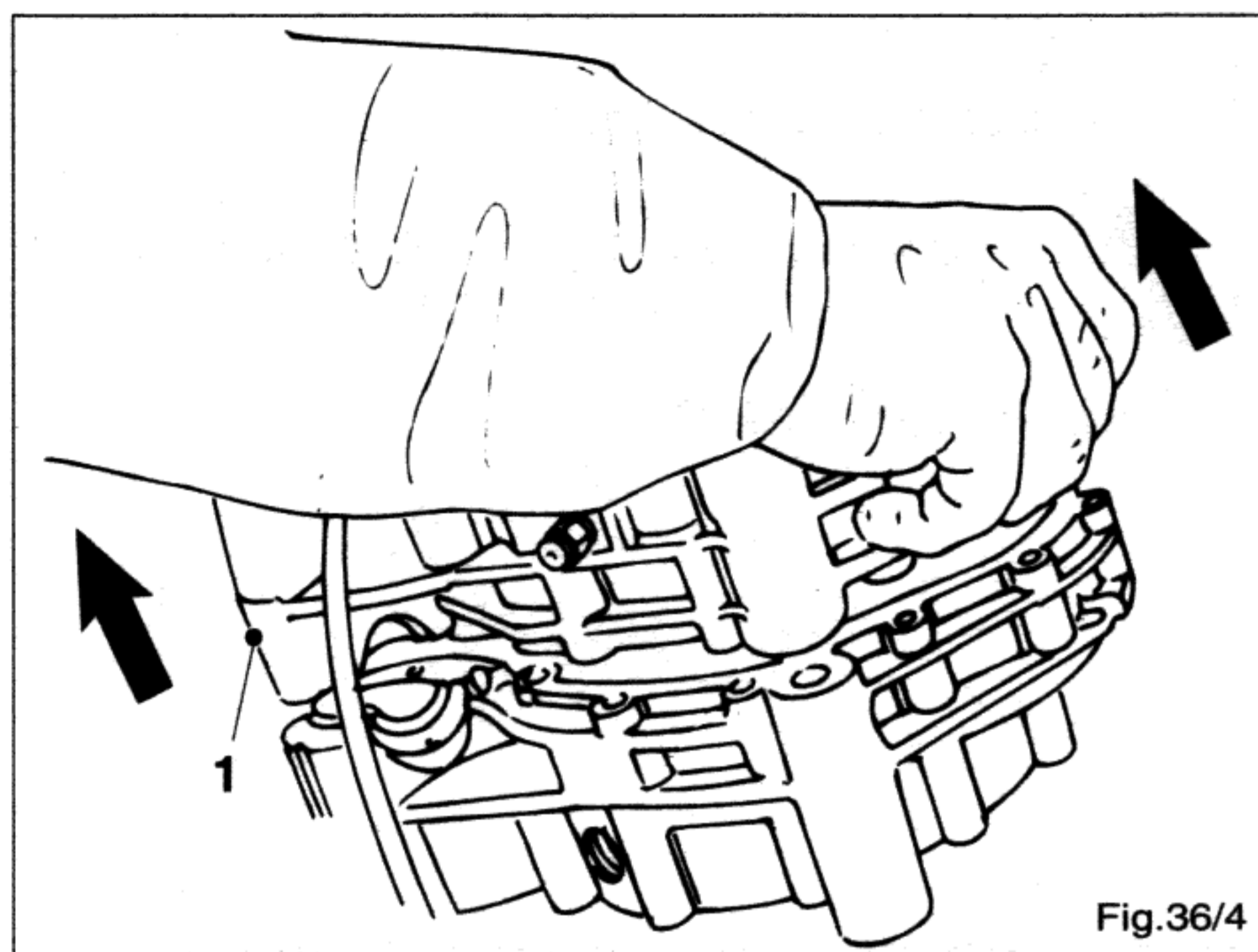
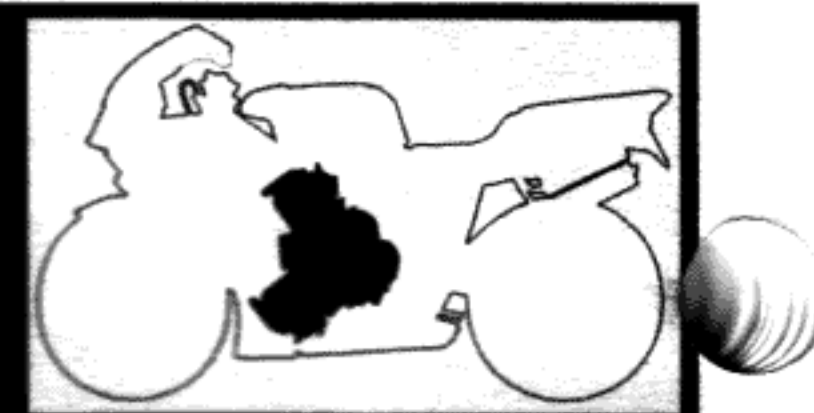
Remove the screws starting with the highest numbered one.

AEX01 - KURBKGEÄUSE UND AUSGLEIKVELLE

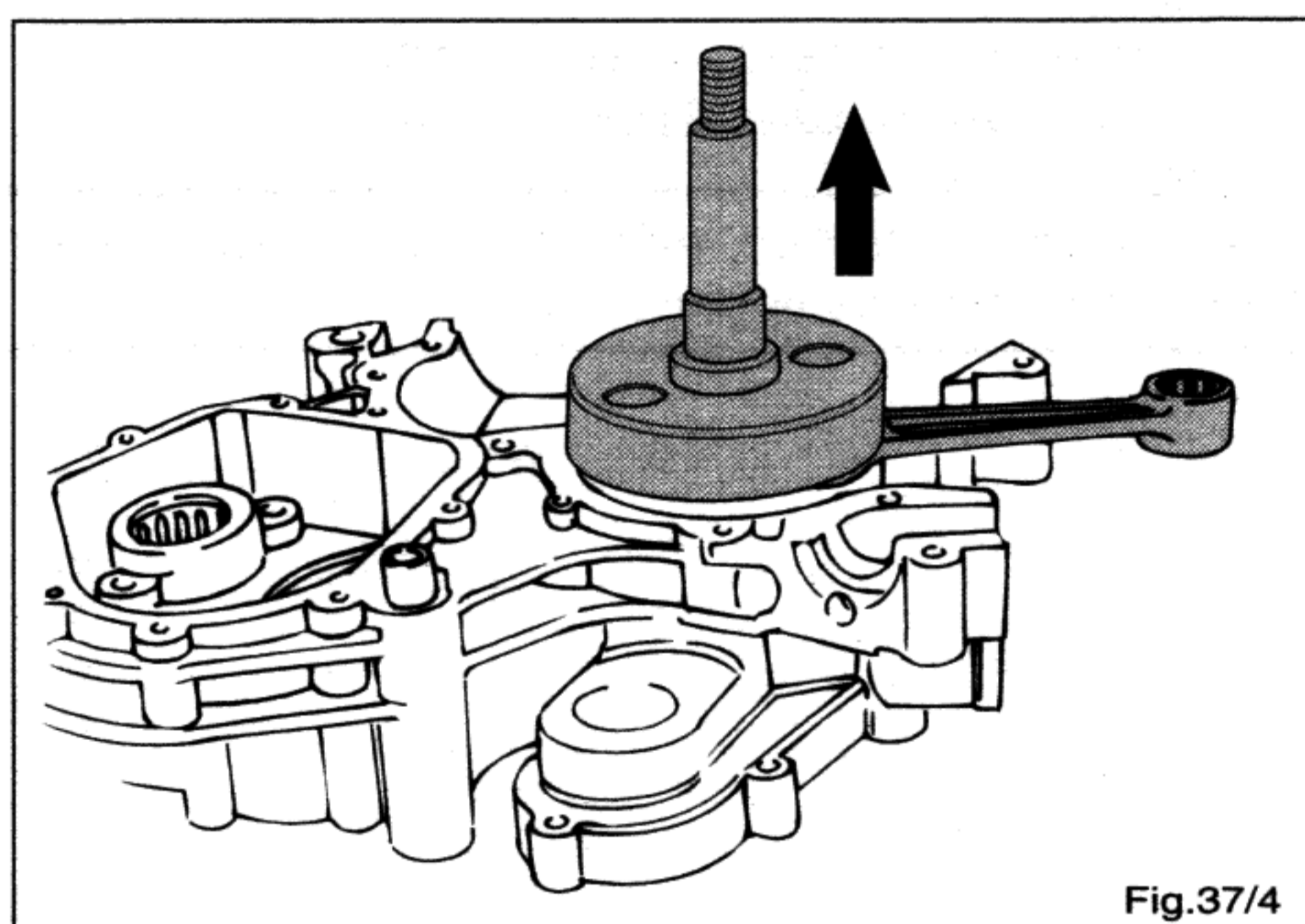
1. Lösen:
Schrauben (Kurbekgeäuse R.) (Zahl 7)
Schrauben (Kurbekgeäuse L.) (Zahl 10)

HINWEIS: _____

Die Schrauben entfernen, wobei mit der Schraube mit der höchsten Nummer zu beginnen ist.



2. Rimuovere:
carter motore sinistro "1"



3. Rimuovere:
alberi motore



Estrattore alberi motore 140621



2. Remove:
crankcase L.H. "1"

2. Ausbauen:
Kurbekgeäuse L. "1"

3. Remove:
crankshafts assy (upper and lower)

3. Ausbauen:
Kurberwellen (Oben und Unter)



Crankshaft extractor 140621



Der Kurberwelle Auszieher 140621